﴿ وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِى عَنِّى فَإِنِّى قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا
دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا۟ لِى وَلْيُؤْمِنُوا۟ بِى لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ﴾ [البقره: 186 ]

[ او كله چې زما بنده ګان زما په اړه درنه پوښتنه وکړي (نو ورته ووایه) ، یقینًا زه (ورته) نږدې يم، د دعا کوونکي دعا قبلوم کله چې له ما نه دعا غواړي، پس دوی دې زما حکم ومني، او پر ما د ایمان راوړي، د دې لپاره چې سمه لار ومومي. ]

# مسنونې دعاګانې

Ketabton.com

له هر ډول دنیوي او اخروي ، فتنو او بدبختیو نه د نجات او هر ډول ښیګڼو
او نیکبختیتو ته د رسیدو په زړه پورې مسنونه دعاګانې

شیخ د. سعید بن علي بن وهب القحطاني رحمه الله

(c) ketabton.com: The Digital Library

# الدعا من الكتاب و السنة

إِنَّ الحمدلله نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيّئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضّل له، ومن يضلل فلاهادي له، وأشهد أن لاإله إلاالله وحده لا شريك له، وأشهد أنّ محمّداً عبده ورسوله. فَاَعُوذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيم ، بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ، اما بعد :

الدعا من الكتاب و السنة د مشهور نړیوال متواضع عالم د . سعید بن علي بن وهب القحطاني رحمه الله په ګوتو لیکلی شوي مبارکه رساله ده . دغه ارزښتانګه رساله په هغو زړه راښکونکو اذکارو او دعاګانو مشتمله ده چه د الله رب العزت په خواږه کلام قرآن کریم او د رسول الله صلی الله علیه وسلم په مبارکو صحیحو احادیثو کې یې یادوَنه شوې ، دا دعاوې په حقیقت کې د الله عزوجل د قدرمنو رسولانو په ژبو جاري شوي مبارک الفاظ دي چه له خپل رب سره یې پرې راز او نیاز کړی ، د الله رب العزت په درګاه کې د خوښې او قبولیت جوګه شوي او زمونږ رب د رسول الله صلی الله علیه وسلم له امت سره د مینه پار هغه مبارک ته وحي کړې او پوره امانتداری تر مونږه رارسیدلي ، په دې دعا ګانو کې له الله رب العزت نه د دنیا او آخرت ، له ټولو بدیو او بدبختیو نه د پناه او ټولو ښیګڼو او نیکبختیو ته د رسیدو یادونه شوې ، دې کوچنۍ رساله کې د هغو مبارکو دعاګانو یادونه هم شوې چه رسول الله صلی الله علیه وسلم "اسم اعظم " ورته ویلي او په ویلو یې د بنده هر ډول دعا قبلیږي .

د حج او عمرې فریضه له خپل رب سره د راز او نیاز بهترینه موقع وي ، د شپې د تهجدو لمونځونو د رکعتونو ترمنځ وقفې، په طوافونو کې د بیت الله له ښکلې منظر سره خوا کې ، د صفا او مروه په تګ و راتګ کې داسې دعا ګانو ته ستر ضرورت احساسیږي ، له نیکه مرغه دغه مبارکې دعاګانې راته یو مسلمان ورور د عمرې په مبارک سفر کې ډالۍ کړې ، لدې دعا ګانو سره مې الحمد لله د عمرې سفر له خوندونو او خاطرو ډک وو همدلته مې له ځان سره فیصله وکړه چه دا دعا ګانې به ان شاالله پښتو ته ژباړم او له خپلو ګرانو وطنوالو سره به یې شریکوم .

دا چه ددعا په معنا پوهیدل د توجه ، حضور ، خشوع او قبلیدو لپاره اړین وي نو د همدې لپاره له دعا وو سره پښتو ژباړه هم لیکل شوې . دغه دعا ګانې په ناسته ، ولاړه ، سفر ، شپه ، ورځ ... هر ځای او وخت کې لوستل کیدی شي ، که په هغو وختونو او ځایونو کې چه د رسول الله صلی الله علیه وسلم په مبارکو احادیثو کې یې یادونه شوې ولوستل شي نو د قبلیدو او اجر امکانات به یې لا نور هم پسې زیات شي .

د رسول الله صلی الله علیه وسلم د حدیث مطلب دی چه که کوم مسلمان د یوه نیک کار په خپرولو کې ونډه واخلي الله عزوجل به یې د جوړونکي هومره اجر ورکړي ، له خپلو مسلمانو وروڼو خویندو مې هیله ده چه ددې عظیمو دعا ګانو په خپرولو کې که هغه په سافټ شکل (انټرنیټي صفحاتو ، مبایلونو ، کمپیوټرونو ..) او که په چاپي شکل وي برخه واخلي له یوې خوا به مو ګرانو وطنوالو ته دغه ارزښتناکې دعا ګانې ورسیږي له بلې خوا به مو د خپل رب رضایت او ستر اجر ترلاسه کړی وي .

الله د مونږ او تاسو ټولو ته د خپلې ریښتینې بنده ګۍ توفیق ، له فتنو نه د نجات عزتمند ژوند ، او د مؤمنانو مرګ نصیب کړي ، الله د مونږ د قیامت په ورځ په هغه ټولۍ کې راپاڅوي له کوم نه چه راضي وي . آمین

نصرت الله امین

کابل افغانستان (۲۲/٦/ ۱۴۰۰ ه ش)

بریښنالیک : pakhtotafseer.quran@gmail.com

(c) ketabton.com: The Digital Library

# دعا او اذکار

دعا له الله جل جلاله سره د انسانانو د ارتباط له مهمو وسايلو شميرل کيږي ، له الله سره نږديوالى او راز و نياز د هر عبادت روح ګڼل کيږي . دعا هغه وخت قبليدو ته نږدې کيږي چه ايمان او اخلاص ورسره مل وي او دعا کونکى د الله د اوامرو منونکى جوړ شي او زړه له تله د خپلې دعا په قبليدو باور ولري . د هر چا دعا ، په هر ځاى ، هر وخت او زمان کې چه الله وغواړي قبليږي .

که د دعا مسله ته لږ ځير شو نو ځرګنده به شي چه ټول موجودات له الله جل جلاله سره راز او نياز لري او خپلې غوښتنې ترې غواړي . الله جل جلاله په قرآن کريم کې فرمايي :

﴿ يَسْأَلُهُ مَن فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ .... ﴾ سوره رحمن، آية: 29.

**[ په اسمانونو او ځمکو کې چه هر څوک دي ، خپلې اړتياوې له همغه (الله) څخه غواړي ...]**

هيڅ مسلمان د دعا له رواني ، اجتماعي او تربيتي اغيزو بې خبره نه دى ځکه انسان د خپلې ارادې د قوي کولو او د خپلو پريشانيو د لرې کولو لپاره يوه قوي ملاتړ ته ضرورت لري تر څو ورسره مرسته وکړي چه هغه هماغه د الله پاک مهربانه ذات دى . دعا د انسان په زړه کې د هيلو ډيوې بلوي . انسان د دعا او اذکارو په واسطه د الله د فيوضاتو د ترلاسته کولو لا زياته وړتيا لاس ته راوړي او زړه او روح يې له خپل رب سره نږدې اړيکه پيدا کوي .

## د ذکر او دعا اهميت او فضايل :

د ذکر او دعا د فضائلو او اهميت په اړه په قرآن کريم او مبارکو احاديثو کې ډيره يادَونه شوې دلته به د هغو له جملې څو نمونې د لوستونکو لپاره وړاندې کړو .

الله جل جلاله په خپل مبارک کلام کې فرمايي :

﴿ بُيُوتٍ أَذِنَ ٱللَّهُ أَن تُرْفَعَ وَيُذْكَرَ فِيهَا ٱسْمُهُۥ يُسَبِّحُ لَهُۥ فِيهَا بِٱلْغُدُوِّ وَٱلْآصَالِ ۝ رِجَالٌ لَّا تُلْهِيهِمْ تِجَـٰرَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَن ذِكْرِ ٱللَّهِ وَإِقَامِ ٱلصَّلَوٰةِ وَإِيتَآءِ ٱلزَّكَوٰةِ يَخَافُونَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيهِ ٱلْقُلُوبُ وَٱلْأَبْصَـٰرُ ۝ لِيَجْزِيَهُمُ ٱللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا۟ وَيَزِيدَهُم مِّن فَضْلِهِۦ ۗ وَٱللَّهُ يَرْزُقُ مَن يَشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴾ النور 38-36

**[په هغو کورونو (جوماتونو) کې چې الله حکم کړى دى چې پورته دې کړل شي او په دغو کې دې د ده نوم ياد شي او په دغو (جوماتونو) کې د هغه پاکي بيانوي، د ورځې په شروع کې او د ورځې په اخر کې . (داسې) سړي چې د الله له ذکر او لمونځ قايمولو او د زکات اداکولو نه يې نه تجارت غافله کوي او نه اخيستل خرڅول، دوى له هغې ورځې نه ويرېږي چې په هغې کې به زړونه او سترګې اوړي راوړي . د دې لپاره چې الله دوى ته بدله ورکړي ډېره ښکلې بدله د هغو عملونو چې دوى کړي دي او دوى ته له خپل فضله اضافه وکړي او الله چا ته چې وغواړي، بې له حسابه رزق ورکوي .]**

همدارنګه الله رب العزت فرمايي :

﴿وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُواْ لِي وَلْيُؤْمِنُواْ بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ﴾ بقره: 186

**(او کله چې زما بنده ګان زما په اړه درنه پوښتنه وکړي (نو ورته ووايه) ، يقينًا زه (ورته)نږدې يم، د دعا کوونکي دعا قبلوم کله چې له ما نه دعا غواړي، پس دوى دې زما حکم ومني، او پر ما دې ايمان راوړي، د دې لپاره چې سمه لار ومومي) .**

د پورتنى آيت د شان نزول باره کې مفسيرين فرمايي چه د آيت له هغه وروسته نازل شو کله چه يوه صحابي له رسول الله صلى الله عليه وسلم نه وپوښتل چه که الله لرې وي په لوړ آواز ترې دعا وغواړو ، نو الله مسلمانان يې پوهه کړل چه الله تاسو ته نږدې دى نو په ورو ترې دعا وغواړى .

(c) ketabton.com: The Digital Library

له رسول الله صلى الله عليه وسلم نه د دعا په اړه ډير احاديث نقل شوي د هغو له جملې نه امام ترمذى له حضرت انس رضى الله عنه نه نقل كوي چه فرمايي : «**الدعاء مخ العبادة**». ( **دعا د عبادت مغز دى** ) . له نعمان بن بشير رضى الله عنه نه روايت دى چه رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمايلي : «**الدعاء هو العبادة**». (**دعا هماغه عبادت دى .**) له حضرت على رضى الله عنه نه پدې الفاظو روايت دى«**الدعاء سلاح المؤمن وعماد الدين ونور السماوات والأرض**»(**دعا د مؤمن وسله،د دين ستون او د اسمانونو او ځمكو رڼايي ده** ) .همدارنګه رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمايى: «**أَلاَ أُنَبِّئُكُمْ بِخَيْرِ أَعْمَالِكُمْ، وَأَزْكَاهَا عِنْدَ مَلِيكِكُمْ، وَأَرْفَعِهَا فِي دَرَجَاتِكُمْ، وَخَيْرٍ لَكُمْ مِنْ إِنْفَاقِ الذَّهَبِ وَالْوَرِقِ، وَخَيْرٍ لَكُمْ مِنْ أَنْ تَلْقَوْا عَدُوَّكُمْ فَتَضْرِبُوا أَعْنَاقَهُمْ وَيَضْرِبُوا أَعْنَاقَكُمْ؟ قَالُوا بَلَى. قَالَ: ذِكْرُ اللهِ تَعَالَى**»(1).

**(آيا تاسو له تر ټولو ښه عمل څخه خبر نه کړم ، چه ښښتن ته مو تر ټولو سپيڅلى دى ، له هر څه نه زيات ستاسو د درجو لوړونکى دى ، او تاسو لپاره د سرو او سپينو زرو د خيرات له ورکړې نه ډير اجر لري ، او تاسو ته لدې هم بهتره دى چه له دښمن سره مخامخ شى تاسو د هغوى غاړې ووهى او يا هغوى ستاسو غاړې ووهي ؟ (صحابه کرامو) وويل : هو ( هغه عمل راته وښايه ) ، رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمايل : هغه د الله تعالى ذكر دى .**

رسول الله ﷺ د دعا په اړه فرمايلى : ((**لَيسَ شَيْءٌ أَكْرَمَ عَلَى اللهِ تَعَالَى مِنَ الدُّعَاءِ**)) ترمذى باب الدعوات .

**د الله په نزد تر دعا بل عزتمند څه نشته .**

هر مسلمان بايد د خپلې دعا د قبليدو په اړه له الله نه هيله او اميد ولري او پدې باور ولري چه الله ډير مهربانه د سترو خزانو ښښتن او سخي ذات دى .

رسول الله ﷺ فرمايلي :

((**إِنَّ رَبَّكُمْ تَبَارَكَ وَتَعَالَى حَيِيٌّ كَرِيمٌ يَسْتَحْيِي مِنْ عَبْدِهِ إِذَا رَفَعَ يَدَيْهِ إِلَيْهِ أَنْ يَرُدَّهُمَا صِفْراً [خَائِبَتَيْنِ]**))

**په تحقيق سره ستاسو رب حياناکه او ډير سخي ذات دى ، کله چه يو بنده ورته د دعا لپاره دواړه لاسونه اوچت کړي لدې نه يې حيا راځي چه بيرته يې ورته خالي واپس کړي .**

دعا د تقدير او برخليک د بدلون سبب ګرځي :

رسول الله ﷺ فرمايلي : ((**لاَ يَرُدُّ الْقَضَاءَ إِلاَّ الدُّعَاءُ، وَلاَ يَزِيدُ فِي الْعُمُرِ إِلاَّ الْبِرُّ**))

**هيڅ څه قضا او برخليک نه راګرځوي مګر دعا . او هيڅ څه په عمر کې زياتوالى نه راولي مګر نيکي .**

## د دعا د قبليدو شرايط :

دعا کونکى بايد دا عقيده ولري چه د دعا قبلونکى يواځې د الله قادر ذات دى چه شريک نه لري ، دعا کونکى بايد د دعا په وخت کې خپل نيت صفا کړي ، د زړه له تله په پوره توجه سره دعا وغواړي ځکه الله د غافل زړه دعا نه قبلوي ، همدارنګه دعا کونکي ته اړينه ده چه خپل خوراک له حلالو وګرځوي . ددې ترڅنګ بايد دعا کونکى د خپلې دعا د قبوليت په اړه له عجلې کار وانخلي او نااميده نه شي . رسول الله صلى الله عليه وسلم په يوه مبارک حديث کې فرمايي :

عن أبي هريرة ﷺ أن رسول الله ﷺ قال: «**تستجاب لأحدكم ما لم يعجل يقول: قد دعوت ربي فلم يستجب لي**»(متفق عليه)

[1] – الترمذي 5/ 459، وابن ماجه 2/ 1245 ونگا: صحيح ابن ماجه 2/ 316 وصحيح الترمذي 3/ 139.

(c) ketabton.com: The Digital Library

**[ له ابوهريرة رضى الله عنه نه روايت دى چه رسول الله صلى الله وسلم وفرمايل : ستاسو د هر يوه دعا قبلیږي تر څو وارخطايي ونکړی هغه داسې چه ووايې : ما له خپل رب نه دعا وغوښته خو راته قبوله يې نه کړه . ] .**

په بل حديث کې راځي چه :

**عن عُبَادَةَ بْنَ الصَّامت ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّه ﷺ قَالَ: «مَا عَلَى الأَرْضِ مُسْلمٌ يَدْعُو اللَّهَ بدَعْوَة إلاَّ آتَاهُ اللَّهُ إيَّاهَا أَوْ صَرَفَ عَنْهُ منَ السُّوءِ مثْلَهَا مَا لَمْ يَدْعُ بمَأْثَم أَوْ قَطيعَة رَحم». فَقَالَ رَجُلٌ منَ الْقَوْم: إذًا نُكْثرَ. قَالَ: «اللَّهُ أَكْثَرُ». رواه الترمذي وقال: حديث حسن. ورواه الحاكم من رواية أبي سعيد وزاد فيه: «أو يُدَخِّرُ له من الأجر مثلها».**

**[ له حضرت عبادة بن ثابت رضى الله عنه نه روايت دى چه رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمايي : د ځمکي پر مخ به داسې مسلمان نه وي چه الله جل جلاله نه يوه دعا وغواړي مگر دا چه الله يې قبوله کړي ، يا ترينه همداسي يوه بدي لري کړي ، پدې شرط چه په دعا کې يې هدف گناه او يا د خپلوی پريکون نه وي . نو د يوه قوم سړي وويل چه داسې ده نو ډيري دعاوې به غواړو ، رسول الله صلى الله عليه وسلم ورته وفرمايل : چه د الله احسان ستاسو له دعاوو نه ډير دى . د حاکم په روايت کې ورسره زياتوي چه (همداسې يوه ښيگڼه به ورته د قيامت د ورځې لپاره ذخيره کړي ) ]**

## هغه وختونه چه دعا پکې ډيره قبليږي :

هغه وختونه چه دعا پکې ډيره قبليږي او د رسول الله صلى الله عليه وسلم په مبارکو احاديثو کې يادونه شوي په دې ډول دي . د سحري وخت (د شپه ورستي برخه)[1] ، له فرض لمانځه نه وروسته [2] ، د آذان او اقامت ترمنځ وخت [3]، د سجده په حالت کې [4] ، د جمعه د ورځي په مازديگر کې [5] ، د قدر په شپه کې [6]، د زمزم د اوبو د څښناک په وخت کې [7] ، د عرفه په ورځې(د ذالحجه په نهمه نيټه) [8] ، د چرگ د بانگ په وخت کې [9]، د روژې مبارکې په ټوله مياشت کې [10] له دښمن سره د مخامخ کيدو او آذان په وختونو کې [11] د باران وريدو په وخت کې [12] د مريض او يا مري سره خوا کې [13] د لمر د زايله کيدو نه وروسته او له ماسپښين نه مخکې [14]....

---

1 : البخارى : 1145 و 7494

2 : الترمذى : 3499

3 : الترمذى : 212 و 3594

4 : مسلم : 482

5 : مسلم : 852

**6**: بخارى : 2009

**7** :ابن ماجه : 3062

**8** : الترمذى : 3585

**9** : بخارى : 3303

**10** : صحيح الجامع 3030

**11** : ابوداوود : 2540

**12** : حاكم في المستدرک برقم : 2534

**13** : مسلم : 919

**14** : ترمذى : 478

(c) ketabton.com: The Digital Library

أَعُوذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيم

1. ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۞ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۞ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۞ مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ ۞ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ۞ اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ۞ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ﴾ (الفاتحه ۱-۷)

**ژباړه** : د الله په نوم چه ډیر زیات مهربان، پوره رحم لرونکی دی. ټوله ثنا او ستاينه يواځې الله لره ده، چه د ټولو کايناتو پالونکی دی . ډير زيات مهربان ، پوره رحم لرونکی دی . د جزا د ورځې مالک دی . مونږ همدا ستا عبادت کوو او هم دا ستا څخه مرسته غواړو. مونږ ته سمه لاره وښايه؛ د هغو کسانو لار چه تا پرې پيرزوينه کړيده ، چه غوسه پرې نه ده شوې او بې لارې شوي نه دي.

2. ﴿رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾ (البقرة - ۱۲۷)

**ژباړه** : زمونږ ربه ، زمونږ نه مو نيک عملونه قبول کړه په يقينی ډول ته اوريدونکی او پوهه ذات يې .

3. ﴿وَتُبْ عَلَيْنَآ إِنَّكَ أَنتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ﴾ (البقرة - ۱۲۸)

**ژباړه** : او زمونږ توبه قبوله کړه په يقيني ډول ته توبه قبلوونکی او مهربانه ذات يې .

4. ﴿رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ (البقرة - ۲۰۱)

**ژباړه** : ای زمونږ ربه ؛ مونږ ته د دنيا او هم د آخرت ښيګڼې را په برخه کړه او مونږ د اور له عذابه وساته .

5. ﴿رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ (البقرة - ۲۵۰)

**ژباړه** : ای زمونږ ربه ؛ مونږ ته صبر راکړه ، زمونږ قدمونه ټينګ کړه او پدې کافري ډلې مونږ برلاسي کړه .

6. ﴿سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ﴾ (البقرة - ۲۸۵)

**ژباړه** : مونږ حکم واوريدی او اطاعت مو ومانه . زمونږ څښتنه ! موږ ستا څخه د ګناه د ښښنې غوښتونکې يوو او همدا ستا لوري ته زموږ درتګ دی .

7. ﴿رَبَّنَا لاَ تُؤَاخِذْنَا إِن نَّسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلاَ تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلاَ تُحَمِّلْنَا مَا لاَ طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَآ أَنتَ مَوْلاَنَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ (البقرة - ۲۸۶)

**ژباړه** : ای زمونږ ربه !که له مونږ څخه څه هيره او خطا وشي ، مونږ پرې مه نيسه . زمونږ ربه ! په مونږ هغه پيتی مه ږده چه له زمونږ څخه د په مخکينو خلکو ايښی وو، زمونږ ربه ، په مونږ هغه پيتی مه ږده د کوم چه د پورته کولو وس نه لرو . مونږ سره اساني وکړه ، مونږ ته ښښنه وکړه ، رحم را باندې وکړه ، ته زمونږ کار جوړونکی يې ،د کافرانو په مقابل کې زمونږ مرسته وکړه .

8. ﴿رَبَّنَا لاَ تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِن لَّدُنكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنتَ الْوَهَّابُ﴾ (آل عمران - ۸)

**ژباړه** : ای زمونږ ربه ؛ کله چه تا په سمه لاره روان کړي يو ، نو بيا مو هيڅکله زړونه مه کږوه ، مونږ ته د خپلې پيرزوينې له زيرمې څخه رحمت را په برخه کړه ، چه همدا ته بهترين لورونکی يې .

(c) ketabton.com: The Digital Library

9. ﴿رَبَّنَا إِنَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ (آل عمران - ۱۶)

**ژباړه :** ای زمونږ ربه ؛ مونږ ایمان راوړی ، زمونږ له ګناهونو څخه راتیر شه او مونږ د دوزخ له اوره وژغوره .

10. ﴿اللَّهُمَّ مَالِكَ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ بِيَدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ (آل عمران - ۲۶)

**ژباړه :** یا الله ! د ملک مالکه ! ستا چه چا ته خوښه شي حکومت ورکوي او له چا څخه چه وغواړي اخلي يې ، چا ته د چه خوښه شي عزت ورکوي او څوک چه وغواړي ذلیله کوي يې ، ښیګڼه ستا په واک کې ده ، بیشکه ته په هر څه قادر يې .

11. ﴿رَبِّ هَبْ لِي مِن لَّدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ﴾ (آل عمران - ۳۸)

**ژباړه :** ای زما ربه! ما ته له خپلې خوا نه ښه پاکیزه اولاد راکړه، یقینًا ته د دعا ښه اوریدونکی يې .

12. ﴿رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ﴾ (آل عمران - ۵۳)

**ژباړه :** ای زمونږ څښتنه ؛ کوم فرمان چه تا رالیرلی دی ، مونږ هغه منلی او د پیغمبر پیروي مو قبوله کړې ده ؛ نو زمونږ نوم په شاهدي ویوونکو کې ولیکه .

13. ﴿رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ (آل عمران - ۱۴۷)

**ژباړه :** ای زمونږ څښتنه ؛ زموږ ګناهونه او زموږ په کار کې زمونږ تیری راوبښه .زمونږ قدمونه محکم کړه او پر کافرانو زموږ د برلاسی لپاره راسره مرسته وکړه.

14. ﴿حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ﴾ (آل عمران - ۱۷۳)

**ژباړه :** زمونږ لپاره الله کافي دی ، او هغه ډیر ښه کار جوړونکی دی .

15. ﴿رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذا بَاطِلاً سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۞ رَبَّنَا إِنَّكَ مَن تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْزَيْتَهُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنصَارٍ ۞ رَّبَّنَا إِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلإِيمَانِ أَنْ آمِنُواْ بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الأبْرَارِ ۞ رَبَّنَا وَآتِنَا مَا وَعَدتَّنَا عَلَى رُسُلِكَ وَلاَ تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لاَ تُخْلِفُ الْمِيعَادَ﴾ (آل عمران۱۹۱-۱۹۴)

**ژباړه :** ای زمونږ ربه ! دا ټول شیان تا بابیزه او بې مقصده ندي پیدا کړي ، ته لدې نه پاک يې چه عبث کار وکړي ؛ نو اې ربه ! مونږ د جهنم له عذابه وژغوره ؛ زمونږ ربه ! تا چه څوک په جهنم کې واچوه، هغه د په حقیقت کې په ستره خواری او رسوائی کې وغورځوه ، او بیا به ددغه راز ظالمانو هیڅوک مرستندوی نه وي ؛ لویه څښتنه ! مونږ د یوه ناري وهونکی (پیغمبر) اواز واورید چه د ایمان لوري ته يې بلنه ورکوله او ویل يې چه خپل رب ومنئ . مونږ د هغه بلنه ومنله ، نو ای زمونږ ربه ! کومه ګناه چه له مونږ نه شویده له هغې نه راتیر شه ؛ کومې بدی چه په مونږ کې دي هغه رانه ایسته کړه او په پای کې راته د غوره خلکو ملګرتیا را په برخه کړه ؛ زمونږ پالونکینه ! کومې وعدې چه تا د خپلو رسولانو په وسیله راسره کړیدې ، هغه له مونږ سره ترسره کړه او د قیامت په ورځ مونږ له رسوائی سره مه مخامخ کوه ، پدې کې شک نشته چه ته له خپلو وعدو څخه مخالفت کوونکی نه يې .

(c) ketabton.com: The Digital Library

16. ﴿رَبَّنَا آمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ۞ وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَطْمَعُ أَنْ يُدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ﴾ (المائدة- ۸۳-۸۴)

**ژباړه:** پروردګاره ! مونږ ايمان راوړ، زموږ نوم په شاهدي ويونکو کي وليکه . ښه نو ولي مونږ په الله ايمان رانه وړو ، او کوم حق چه مونږ ته راغلی دی ، هغه ولي و نه منو ، پداسي حال کي چه مونږ ددې خبرې هيله من يو چه زمونږ رب دې مونږ په صالحانو کي حساب کړي .

17. ﴿رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ (الأعراف- ۲۳)

**ژباړه:** ای زمونږ ربه ؛ مونږ په خپلو ځانونو ظلم کړی ، که ته مونږ و نه ښښي او پر مونږ رحم و نه کړي ، نو مونږ به هرومرو د تاوانيانو له ډلي شو.

18. ﴿ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَٰذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ ﴾ (الأعراف- ۴۳)

**ژباړه:** ثنا او ستاينه الله ته ده چه مونږ ته يي دا لاره وښووله، مونږ خپله لاره نشوه موندلای که الله مونږ ته لارښوونه وای کړي .

19. ﴿رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾ (الأعراف- ۴۷)

**ژباړه:** ای زمونږ ربه ؛ مونږ له ظالم قوم سره مه يوځای کوه .

20. ﴿ سُبْحَانَكَ تُبْتُ إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ﴾ (الأعراف- ۱۴۳)

**ژباړه:** ستا ذات پاک دی ، زه ستا په دربار کي توبه باسم او تر ټولو مخکي ايمان راوړونکی زه يم .

21. ﴿ رَبِّ ٱغْفِرْ لِي وَلِأَخِي وَأَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ وَأَنتَ أَرْحَمُ ٱلرَّٰحِمِينَ﴾ (الاعراف ۱۵۱)

**ژباړه:** ای زما ربه ! ما او زما ورور ته ښښنه وکړه او موږ په خپل رحمت کي داخل کړه ، ته تر ټولو لوی رحم کوونکی يي .

22. اللَّهُمَّ ﴿ أَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ ۞ وَاكْتُبْ لَنَا فِي هَٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ﴾ (الأعراف ۱۵۵-۱۵۶)

**ژباړه:** (يا الله !) زمونږ سرپرست خو همدا ته يي، نو مونږ ته ښښنه وکړه او پر مونږ رحم وکړه، ته تر ټولو لوی ښښونکی يي. او زمونږ لپاره هم ددې دنيا نيکي وليکه او هم د آخرت .

23. ﴿حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ﴾ (التوبة- ۱۲۹)

**ژباړه** زما لپاره الله کافي دی،له هغه پرته بل هيڅ معبود نشته،پر هماغه ما توکل کړيدی او هغه د ستر عرش څښتن دی .

24. ﴿رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۞ وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ (يونس ۸۵-۸۶)

**ژباړه:** اې زمونږ ربه ! مونږ د ظالمانو لپاره فتنه مه ګرځوه . او په خپل رحمت سره مونږ ته له کافرانو نه نجات راکړه.

(c) ketabton.com: The Digital Library

25.﴿رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِلاَّ تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُن مِّنَ الْخَاسِرِينَ﴾ (هود - ۴۷)

**ژباړه:** ای زما ربه ! زه تا ته له دي څخه پناه در وړم چه هغه څه وغواړم ،چه نه پرې پوهیږم . که ته ماته ببننه ونه کړې او رحم را باندې ونکړې ، نو زه به د تاوانیان (هلاک شویو) له ټولې نه شم .

26.﴿ وَإِلَّا تَصْرِفْ عَنِّي كَيْدَهُنَّ أَصْبُ إِلَيْهِنَّ وَأَكُنْ مِنَ الْجَاهِلِينَ﴾ (یوسف - ۳۳)

**ژباړه:** او که ته د هغو دسیسې زما څخه دفع نه کړې ، نو زه به د هغوی په دام کې ونښلم او په ناپوهانو کې به شامل شم.

27.اللَّهُمَّ يَا﴿فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْتَ وَلِيِّي فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ﴾ (یوسف - ۱۰۱)

**ژباړه:** ( یا الله )! د اسمانونو او ځمکې هستوونکیه ! همدا ته زما په دنیا او آخرت کې سرپرست یې ، زما خاتمه په اسلام باندې وګرځوه او په پای کې ما له صالحانو سره یو ځای کړه .

28.﴿رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ أَن نَّعْبُدَ الأَصْنَامَ﴾ (ابراهیم - ۳۵)

**ژباړه:** پروردګاره ! دا ښار د امن ښار وګرځوه او ما او زما اولاد له بت پرستې څخه وساته .

29.﴿رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلاَةِ وَمِن ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ ﴾ (ابراهیم - ۴۰)

**ژباړه:** زما ربه ؛ ما د لمانځه قایمونکی وګرځوه او زما له اولاد څخه هم (داسې خلک راپورته کړه چه دغه عبادت ادا کړي ) زمونږ ربه ! دعا مې قبوله کړه .

30.﴿رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ﴾ (ابراهیم - ۴۱)

**ژباړه:** زمونږ ربه ! ما، زما مور، پلار او ټولو مؤمنانو ته د حساب په ورځ ببننه وکړه .

31.﴿رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا﴾ (اسرأ- ۲۴)

**ژباړه:** پروردګاره ! په دوی ( مور او پلار مې )رحم وکړه ، لکه څنګه چه دوی له زړه سوي او خواخوږی سره په ماشومتوب کې زه پاللی وم .

32.﴿ رَبِّ أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مُخْرَجَ صِدْقٍ وَاجْعَل لِّي مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا﴾ (اسرأ- ۸۰)

**ژباړه:** پروردګاره ! ما چه چیرته بیایې له رېښتینولی سره مې بوځه او له هر ځایه مې چه مې باسې له رېښتینولی سره مې وباسه ، او له خپل لورې څخه یو قدرت زما مرستندوی وګرځوه .

33.﴿رَبَّنَا آتِنَا مِن لَّدُنكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا﴾ (الکهف - ۱۰)

**ژباړه:** زمونږ ربه ! مونږ ته د له خپل طرف نه رحمت ( استقامت ) را په برخه کړه او په خپل کار کې مو بریالیتوب ته ورسوه .

34.﴿رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي ۞ وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي ۞ وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّن لِّسَانِي ۞ يَفْقَهُوا قَوْلِي﴾ (طه ۲۵-۲۸)

**ژباړه:** زما پالونکیه ! زما سینه راته پرانیزه ، او زما کار ما ته اسانه کړه ، او زما د ژبې غوټه ما ته وسپړه ، تر څو چه خلک زما په خبره وپوهیدلای شي .

(c) ketabton.com: The Digital Library

35.﴿رَّبِّ زِدْنِي عِلْمًا﴾ (طه - ١١٤)

**ژباړه**: ای زما ربه ؛ زما پوهه زیاته کړه .

36.رَبِّ ﴿ أَنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ﴾ (الأنبياء - ٨٣)

**ژباړه**: (ای ربه) زه ناروغ یم او ته د ټولو مهربانانو نه مهربانه یې .

37.﴿لا إِلَهَ إِلا أَنتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنتُ مِنَ الظَّالِمِينَ﴾ (الأنبياء - ٨٧) (الترمذي، برقم ٣٥٠٥، والحاكم، وصححه ووافقه الذهبي، ١/٥٠٥)

**ژباړه**: (ای ربه)په حقه بل معبود نشته مګر همدا ته یې(او بس) یقیناً زه (په خپل ځان باندې) د ظلم کوونکو څخه وم .

38.﴿رَبِّ لا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ﴾ (الأنبياء - ٨٩)

**ژباړه**: ای زما ربه ! ما یواځې (بې اولاده) پرینږدې (چه وارث ونه لرم) او تر ټولو غوره وارث خو ته یې .

39.﴿رَبِّ أَنزِلْنِي مُنزَلًا مُّبَارَكًا وَأَنتَ خَيْرُ الْمُنزِلِينَ﴾ (المؤمنون - ٢٩)

**ژباړه**: ای زما ربه ! ما په برکت ناک ځای کې ښکته کړه او ته ډیر ښه ځای ورکونکی یې .

40.﴿رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ ۞ وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونِ﴾ (المؤمنون - ٩٧-٩٨)

**ژباړه**: پروردګاره ! زه د شیطانانو له هڅونو (وسوسو) څخه تا ته پناه دروړم ؛ بلکې ای زما ربه ! زه خو له دې څخه هم پناه غواړم چه هغوی ما ته راشي .

41.﴿رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ﴾ (المؤمنون - ١٠٩)

**ژباړه**: ای زموږ پالونکیه ! مونږ ایمان راوړ ، مونږ ته ښښنه وکړه ، پر مونږ رحم وکړه ، او ته تر ټولو غوره رحم کوونکی یې.

42.﴿رَّبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ﴾ (المؤمنون - ١١٨)

**ژباړه**: ربه ! (ماته) ښښنه وکړه او (په ما)رحم وکړه ، او ته تر ټولو غوره رحم کوونکی یې .

43.﴿رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ۞ إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا﴾ (الفرقان، ٦٥-٦٦)

**ژباړه**:زموږ ربه!د دوزخ له عذابه مو وساته چه عذاب یې سخت او همیشنی دی؛هغه ډیر ناکاره استوګنځی او قرار ځای دی.

44. ﴿رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا﴾ (الفرقان -٧٤)

**ژباړه**: ای زموږ ربه ! مونږ ته له خپلو ښځو او اولادونو څخه د سترګو رڼا راکړه او مونږ د پرهیزګارانو امامان کړه (په تقوا او عبادت کې مو تر ټولو مخکې کړه).

45.﴿رَبِّ هَبْ لِي حُكْماً وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ ۞ وَاجْعَل لِّي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ ۞ وَ اجْعَلْنِي مِن وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ﴾ (الشعراء ٨٣-٨٥)

**ژباړه**: ای زما ربه ! په ما د حکمت پیرزوینه وکړه ، او ما له نیکانو سره یوځای کړه ، او په وروستیو نسلونو رښتیا نومیالیتوب را په برخه کړه ؛ او ما له نعمتونو د مالا مال جنت له وارثانو څخه وګرځوه .

(c) ketabton.com: The Digital Library

46.﴿وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ ۞ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ ۞ إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ﴾ (الشعراء ۸۷-۸۹)

**ژباړه**: او ما په هغه ورځ مه رسوا کوه کله چه ټول خلک ژوندي راپاڅولی شي . کله چه نه مال ګټه رسوي او نه اولاد ، پرته لدې نه چه څوک له سپیڅلي زړه سره الله ته ورغلی وي .

47.﴿رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ﴾ (النمل - ۱۹)

**ژباړه**: ای زما ربه ! ما ته الهام وکړه چه زه ستا د هغې لورینې شکر ګوزار اوسم چه تا پر ما او زما پر مور او پلار باندې کړیده ، او داسې نیک عمل وکړم چه ستا خوښ شي ، او په خپل رحمت سره ما پخپلو صالحو بندګانو کې داخل کړه .

48.﴿رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي﴾ (القصص - ۱٦)

**ژباړه**: ای زما پروردګاره ! ما په خپل ځان ظلم کړی نو ماته ببښنه وکړه.

49.﴿رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾ (القصص - ۲۱)

**ژباړه**: ای زما ربه ! ما له ظالمانو څخه وژغوه .

50.﴿عَسَى رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ﴾ (القصص - ۲۲)

**ژباړه**: هیله ده چه زما رب ما په سمه لاره برابر کړي .

51.﴿رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ﴾ (القصص- ۲۴)

**ژباړه**: زما ربه ! ما ته چه له خپلې خوا هره ښیګڼه را استوې زه ورته (سخت) ضرورت لرم .

52.﴿رَبِّ انْصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ﴾ (العنكبوت - ۳۰)

**ژباړه**: زما ربه ! د مفسدانو په مقابله کې زما ملاتړ وکړه .

53.﴿رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ﴾ (الصافات - ۱۰۰)

**ژباړه**: زما ربه ! ما ته داسې زوی را کړه چه له نیکې کوونکو څخه وي .

54.رَبِّ ﴿ أَنِّي مَسَّنِيَ الشَّيْطَانُ بِنُصْبٍ وَعَذَابٍ﴾ (ص -۴۱)

**ژباړه**: زما ربه! شیطان زه په سخت تکلیف کې اچولی یم .

55.﴿رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي إِنِّي تُبْتُ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ﴾ (الأحقاف - ۱۵)

**ژباړه**: اې زما ربه ! ما ته توفیق راکړه چه زه ستا د هغو نعمتونو شکر ادا کړم چه تا ما ته او زما مور او پلار ته ورکړیدي . او داسې نیک عمل وکړم چه په هغه سره ته راضي کیږې او زما اولاد هم نیکان کړه، زه ستا حضور ته توبه کوم او له فرمان منونکو یعنې مسلمانو بندګانو څخه یم .

(c) ketabton.com: The Digital Library

56. ﴿رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ۞ رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتِ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۞ وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ﴾ (غافر ۷-۹)

**ژباړه**: ای زمونږ ربه ! ته پخپل رحمت او په خپل علم سره په هر شي باندې خور شوی یې ، نو هغو کسانو ته ببښنه وکړه او د دوزخ له اوره يې وژغوره چه توبه يې ایستلې او ستا لار یې غوره کړې . ای زمونږ ربه ! دوی هغو همیشني جنتونو ته داخل کړه چه تا يې وعده ورسره کړې ، او ددوی له مور ، پلار ، میرمنو او اولادونو څخه چه څوک صالحان وي (هغوی هم له دوی سره یوځای هلته بوځه) . بیشکه ته ښه قوي غالب او د حکمت څښتن یې ، او دوی له بدیو څخه وژغوره ، تا چه څوک د قیامت د ورځې له بدیو نه وژغوره ، پر هغه دې لوی رحم وکړ ، او همدغه ستر بریالیتوب دی .

57.﴿رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالإِيمَانِ وَلا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلاً لِّلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَؤُوفٌ رَّحِيمٌ﴾ (الحشر - ۱۰)

**ژباړه**: ای زموږ ربه ! مونږ او زمونږ ټولو هغو ورونو ته ببښنه وکړه چه له مونږ نه يې مخکې ایمان راوړیدی ، او زمونږ په زړونو کې د مؤمنانو لپاره هیڅ کینه مه اچوه ای زمونږ ربه ! ته ډیر رحم کوونکی یې .

58.﴿رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنَبْنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ۞ رَبَّنَا لا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلَّذِينَ كَفَرُوا وَاغْفِرْ لَنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ (الممتحنة ۴ - ۵)

**ژباړه**: ای زموږ ربه ! پر تا مونږ توکل وکړ او ستا لورې ته مو رجوع وکړه او همدا ستا حضور ته زمونږ بیا درگرځیدل دي . زموږ ربه ! موږ د کافرانو لپاره فتنه او د ازمیښت وسیله مه گرځوه ، او زمونږ ربه ! له گناهونو څخه مو را تیر شه ، بیشکه همدا ته برلاسی ، د حکمت څښتن یې .

59.﴿رَبَّنَا أَتْمِمْ لَنَا نُورَنَا وَاغْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ (التحريم - ۸)

**ژباړه** :ای زموږ ربه !زمونږ رڼا زمونږ لپاره بشپړه کړه او مونږ ته ببښنه وکړه ، بی له شکه ته په هر کار برلاسی یې.

60. ﴿رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَن دَخَلَ بَيْتِيَ مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ ٱلظَّٰلِمِينَ إِلَّا تَبَارًا﴾ (نوح - ۲۸)

**ژباړه**: ای زما ربه ! ما ته ، زما مور او پلار ته او هر هغه چا ته چه زما کور ته د مؤمن په حیث داخل شوی ، او ټولو مؤمنانو نارینه او مؤمنو ښځو ته ببښنه وکړه او د ظالمانو لپاره له هلاکت څخه پرته بل څه مه زیاتوه .

61.﴿ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۞ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۞ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ۞ وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ۞ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ﴾ (الفلق - ۱-۵)

**ژباړه**: ووایه : زه د سبا (سهار وختي) په رب پناه غواړم ، د هر هغه څه له شر څخه چه هغه پیدا کړي دي ، او د شپې د تروږمې له شر څخه چه کله هغه خوره شي ، او په غوټو کې د پوکوونکیو (نارینه یا ښځو) له شر څخه ، او د حسد کونکی له شر څخه کله چه هغه حسد وکړي .

(c) ketabton.com: The Digital Library

62.﴿ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۞ مَلِكِ النَّاسِ ۞ إِلَهِ النَّاسِ ۞ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ۞ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ۞ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ﴾ (الناس ، ١-٦)

**ژباړه**: ووايه : زه د خلکو رب ته پناه وروړم،د خلکو پاچا ته ، د خلکو حقيقي معبود ته ، د هغه وسوسه اچونکي له شر څخه (پناه ورم) چه په وارو وارو ځي راځي ، هغه چه د خلکو په زړونو کې وسوسې اچوي ، که هغه له پيريانو څخه وي يا له انسانانو څخه .

63.﴿اللَّهُمَّ آتِنِي الحِكْمَةَ الَّتِي مَنْ أُوتِيهَا فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا﴾ (مقتبس من سورة البقرة، الآية: ٢٦٩)

**ژباړه**: يا الله ما ته هماغه حکمت او پوهه راکړه کومه چه په چا پيرزو کړې نو هغه باندې به ډې ستر خير پيرزو کړی وي.

64.﴿اللَّهُمَّ رَبَّ جِبْرَائِيلَ وَمِيكَائِيلَ وَإِسْرَافِيلَ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ اهْدِنِي لِمَا اخْتُلِفَ فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِكَ إِنَّكَ تَهْدِي مَنْ تَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ (مسلم ٧٧٠)

**ژباړه** : يا الله ! ای د جبريل او ميکايل او اسرافيل (عليهم السلام) ربه ، ای د اسمانونو او ځمکې نا آشنا پيدا کونکيه ،په پټو او ښکاره وو پوهيدونکيه ، ته د بندګانو ترمنځ په هغو څيزونو کې چه اختلاف کوي فيصله کوې ، نو په هغو څيزونو کې چه هغوی اختلاف کوي ما د حق طرف ته هدايت کړه ، بې له شکه ستا چه چا ته خوښه شي هغه نيغې لارې ته هدايت کوې .

65.﴿اللَّهُمَّ ثَبِّتْنِي بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ فِي الْآخِرَةِ﴾ (مقتبس من سورة إبراهيم، الآية: ٢٧)

**ژباړه** : يا الله مونږ ته د ثابتې وينا پر بنسټ په دنيا او آخرت کې ثبات را په برخه کړه .

66.﴿اللَّهُمَّ قِنِي شُحَّ نَفْسِي وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُفْلِحِينَ﴾ (مقتبس من سورة االتغابن، الآية: ١٦)

**ژباړه**:يا الله ته مې د خپل نفس له بخل او حرص نه وژغوره،او(په دنيا او آخرت کې مې)د برى مونډوکو له ډلې نه وګرځوه.

67.﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ ، وَفِتْنَةِ الْقَبْرِ ، وَعَذَابِ الْقَبْرِ، وَشَرِّ فِتْنَةِ الْغِنَى ، وَشَرِّ فِتْنَةِ الْفَقْرِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَّالِ ، اللَّهُمَّ اغْسِلْ قَلْبِي بِمَاءِ الثَّلْجِ وَالْبَرَدِ ، وَنَقِّ قَلْبِي مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ ، وَبَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ.اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْمَأْثَمِ وَالْمَغْرَمِ﴾ (البخاري برقم،٨٣٢ ومسلم برقم، ٥٨٩)

**ژباړه** : يا الله ! زه درنه له هغو فتنو نه چه (د جهنم ) اور ته د ننوتو سبب کيږي ، او په اور کې د سوځيدو له عذابه ، د قبر په ازميښت کې د ناکاميدو او د قبر له عذابه ، د مال داری د فتنې له فساده ، او د غريبی د فتنې له شر نه پناه غواړم . يا الله زه د مسيح دجال د فتنه له شر نه تاته پناه درووړم ، يا الله زما زړه د ګلی او واورو په اوبو ووينځه ، او زما زړه له ګناهونو داسې پاک کړه لکه سپين ټوکر چه له داغونو پاکوې ، او ګناهونه مې دومره رانه لرې کړه لکه مشرق او مغرب د چه له يو بل نه لرې کړې ، يا الله زه تاته له لټی ،ګناه او تاوان نه پناه درووړم.

(c) ketabton.com: The Digital Library

68.﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ ، وَالْكَسَلِ ، وَالْجُبْنِ ، وَالْهَرَمِ ، والْبُخْلِ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ ، وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ﴾ (البخاري برقم،٢٨٢٣ ومسلم ٢٧٠٦)

**ژباړه**: يا الله ! زه تا نه له ناتوانی او لټی ، او له بزدلی او بوډا والي (له احتیاجه) او بخیلی نه پناه غواړم ، او (الله) زه له تا نه د قبر له عذابه او د ژوند او مرګ له فتنه نه پناه غواړم.

69.﴿ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ ، وَ دَرَكِ الشَّقَاءِ ، وَ سُوءِ الْقَضَاءِ ، وَ شَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ ﴾ (البخاري-٦٣٤٧ ، و مسلم ٢٧٠٧)

**ژباړه**: يا الله !زه د مصيبتونو له سختی ، بدبختی ته له رسيدو، بد تقدير ، او په حال او ورځ مي د دښمن له خوشالی نه تاته پناه در وړم .

70. ﴿ اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِي ، وَأَصْلِحْ لِي دُنْيَايَ الَّتِي فِيهَا مَعَاشِي ، وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الَّتِي فِيهَا مَعَادِي ، وَاجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ ، وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ شَرٍّ﴾(مسلم برقم ٢٧٢٠ )

**ژباړه**: يا الله ! ته مي ديندارى جوړه كړه ځكه د ديندارى له وجه مي ټول كارونه سمون مومي ، او دنيا مي برابره كړه چه پكي ژوند كوم ، او آخرت مي راته جوړ كړه چه هغه ته مي ورګرځيدل دي ، او ژوند راته د ټولو نيكيو د زياتوالي ذريعه وګرځوه ، او مرګ راته د هر ډول بديو نه د راحت سبب جوړ كړه .

71.﴿ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى ، وَالتُّقَى ، وَالْعَفَافَ ، وَالْغِنَى﴾(أخرجه مسلم برقم ٢٧٢١ )

**ژباړه**: يا الله ! له تا نه د هدايت ، پرهيزګارى ، پاك لمنى او غنا (بې پروايى) سوال كوم .

72. ﴿ اللَّهُمَّ اهْدِنِي وَسَدِّدْنِي ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالسَّدَادَ﴾(أخرجه مسلم برقم ٢٧٢٥ )

**ژباړه**: يا الله!ما ته هدايت وكړه اوپه سيده لار مي روان كړه،يا الله ! له تا نه د هدايت او په نيغه لار د روانيدو سوال كوم .

73. ﴿ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ، وَالْكَسَلِ ، وَالْجُبْنِ ، وَالْبُخْلِ، وَالْهَرَمِ ، وَعَذَابِ الْقَبْرِ ، اللَّهُمَّ آتِ نَفْسِي تَقْوَاهَا ، وَزَكِّهَا أَنْتَ خَيْرُ مَنْ زَكَّاهَا ، أَنْتَ وَلِيُّهَا وَمَوْلَاهَا ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ ، وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ ، وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ ، وَمِنْ دَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا﴾(أخرجه مسلم برقم ٢٧٢٢ )

**ژباړه**: يا الله ! زه درنه له كمزورى ، لټى ، بې زړه توبه ، بخيلى او بوډاوالي (له احتياج) نه پناه غواړم ، يا الله زما نفس ته تقوى وركړه او له ګناهونو يې پاك كړه يقيناً ته غوره پاكونكى يې ، همدا ته زما د نفس ملګرى او مالک يې ، يا الله زه درنه له هغه علمه چه فايده نه لري ، له هغه زړه نه چه (له تا نه ) ويره ونه لري ، له هغه نفس نه چه مړيږي نه ،او له هغي دعا نه چه قبليږي نه، پناه غواړم .

74.﴿ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ،وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ،وفُجَاءَةِ نِقْمَتِكَ،وَجَمِيعِ سَخَطِكَ ﴾ ( مسلم برقم ٢٧٣٩ )

**ژباړه**: يا الله ! زه لدې نه چه نعمتونه د رانه واخيستل شي ، او هغه سلامتيا او عافيت د چه را كړى له لاسه وركړم،او لدې چه ناڅاپه دې د غصې او غضب لايق وګرځم او( همدارنګه )ستا له هر قهر نه تاته پناه دروړم .

(c) ketabton.com: The Digital Library

75.﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ ، وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ﴾ (أخرجه مسلم برقم ٢٧١٦)

**ژباړه**: یا الله ! زه د خپل کړي عمل له شر نه او د هغه عمل له شر نه چه ما ندی کړی تا ته پناه دروړم .

76.﴿اللَّهُمَّ أَكْثِرْ مَالِي ، وَوَلَدِي،وَبَارِكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَنِي وَأَطِلْ حَيَاتِي عَلَى طَاعَتِكَ ، وَأَحْسِنْ عَمَلِي، وَاغْفِرْ لِي﴾ (البخاري ١٩٨٢)

**ژباړه**: یا الله ! مال او اولاد مې زیات کړه ، او له خپلو نعمتونو دې چه راکړي برکت پکې واچوه ، او ما ته د عبادت کولو لپاره اوږد عمر نصیب کړه ، کړه وړه مې ښکلي کړه ، او ما ته بښنه وکړه .

77.﴿لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَرَبُّ الْأَرْضِ ، وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ﴾ (البخاري ٦٣٤٥ و مسلم، ٢٧٣٠)

**ژباړه**: نشته حقدار د بنده ګۍ بې له الله نه چه ډیر لوی او حوصله والا ذات دی ، نشته حقدار د بنده ګۍ بې له الله نه چه د ستر عرش مالک دی ، نشته حقدار د بنده ګۍ بې الله نه چه د اسمانونو او ځمکې مالک او مالک د عزتمند عرش دی.

78.﴿اللَّهُمَّ رَحْمَتَكَ أَرْجُو فَلَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي طَرْفَةَ عَيْنٍ ، وَأَصْلِحْ لِي شَأْنِي كُلَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ﴾ (أبو داود، ٥٠٩٠ )

**ژباړه**: یا الله ! زه ستا د رحمت امیدوار یم ، ما خپل نفس ته د سترګو د رپ په اندازه هم مه سپاره ، زما ټول حالات برابر کړه ، له تا پرته بل د بنده ګۍ حقدار نشته .

79.﴿اللَّهُمَّ مُصَرِّفَ الْقُلُوبِ صَرِّفْ قُلُوبَنَا عَلَى طَاعَتِكَ﴾ ( مسلم، برقم ٢٦٥٤)

**ژباړه**: یا الله ! ای د زړونو بدلونکیه ! زمونږ زړونه خپلې طاعت ته بدل کړه .

80.﴿اللَّهُمَّ إِنِّي عَبْدُكَ ابْنُ عَبْدِكَ ابْنُ أَمَتِكَ،نَاصِيَتِي بِيَدِكَ ، مَاضٍ فِيَّ حُكْمُكَ ، عَدْلٌ فِيَّ قَضَاؤُكَ ، أَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ سَمَّيْتَ بِهِ نَفْسَكَ،أَوْ أَنْزَلْتَهُ فِي كِتَابِكَ،أَوْ عَلَّمْتَهُ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ،أَوِ اسْتَأْثَرْتَ بِهِ فِي عِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ،أَنْ تَجْعَلَ الْقُرْآنَ رَبِيعَ قَلْبِي،وَنُورَ صَدْرِي،وَجَلَاءَ حُزْنِي،وَذَهَابَ هَمِّي﴾

(أحمد، ٣٩١/١، ٤٥٢، والحاكم، ٥٠٩/١)

**ژباړه**: یا الله ! زه ستا بنده (مریی) یم ، ستا د بنده (مریی) زوی یم ، ستا د وینځې زوی یم ، زما تندی (اختیار) ستا په لاس کې دی ، ستا حکم په ما چلیږي ، زما په اړه دې هره فیصله په عدل ولاړه ده ،ستا په هر هغه نوم سره له تا نه سوال کوم چه تا خپل ځان پرې نومولی او یا د په خپل کتاب کې نازل کړی ، او یا د له خپل مخلوق نه چا ته ښودلی ، او یا د په خپل غیبي علم کې له ځان سره پټ ساتلی ، (پدې ټولو درنه سوال کوم) چه قرآن کریم مې د زړه پسرلی،دسینې روښنایي،د غمونو لرې کونکی او د پریشانیو ختمونکی وګرځوه .

81.﴿يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ ثَبِّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ﴾ (الترمذي، برقم ٣٥٢٢، وأحمد، ١٨٢/٤، والحاكم، ٥٢٥/١، و٥٢٨)

**ژباړه**: ای د زړونو اړونکی (ربه) زما زړه په خپل دین کلک او مضبوط کړه .

82.﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ[الْيَقِينَ]و [الْعَفْوَ] الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ﴾ (الترمذي، برقم ٣٥١٤ ،البخاري في الأدب المفرد، ٧٢٦)

**ژباړه**: یا الله ! له تا نه په دنیا او اخرت کې د یقین (ریښتني ایمان) ، عفوې او عافیت سوال کوم .

(c) ketabton.com: The Digital Library

83.﴿اللَّهُمَّ أَحْسِنْ عَاقِبَتَنَا فِي الأُمُورِ كُلِّهَا ، وَأَجِرْنَا مِنْ خِزْيِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الآخِرَةِ﴾ (مسند أحمد، ١٧٦٢٨)

**ژباړه** :يا الله ! زموږ د ټولو کارونو برخليک ښايسته کړه ، او موږ د دنيا له ذلت او د آخرت له عذابه وساته .

84.﴿رَبِّ أَعِنِّي وَلَا تُعِنْ عَلَيَّ ، وَانْصُرْنِي وَلَا تَنْصُرْ عَلَيَّ ، وَامْكُرْ لِي وَلَا تَمْكُرْ عَلَيَّ ، وَاهْدِنِي وَيَسِّرِ الْهُدَى إِلَيَّ ، وَانْصُرْنِي عَلَى مَنْ بَغَى عَلَيَّ ، رَبِّ اجْعَلْنِي لَكَ شَكَّارً ، لَكَ ذَكَّاراً ، لَكَ رَهَّابًا لَكَ مِطْوَاعًا ، إِلَيْكَ مُخْبِتًا أَوَّاهاً مُنِيبًا ، رَبِّ تَقَبَّلْ تَوْبَتِي ، وَاغْسِلْ حَوْبَتِي ، وَأَجِبْ دَعْوَتِي ، وَثَبِّتْ حُجَّتِي ، وَاهْدِ قَلْبِي ، وَسَدِّدْ لِسَانِي ، وَاسْلُلْ سَخِيمَةَ قَلْبِي﴾ (البخاري في الأدب المفرد، ٦٦٤)

**ژباړه** : يا الله ! له ما سره مرسته وکړه او زما په خلاف له چا سره مرسته مه کوه ، يا الله په دښمن مې برلاسى کړه او دښمن په ما مه برلاسى کوه ، يا الله ما ته تدبير جوړ کړه او زما په خلاف تدبير مه جوړوه ، يا الله ما ته هدايت وکړه او په دغه هدايت باندې عمل را ته اسانه کړه ،او چا چه په ما ظلم کړی په وراندې يې زما مرسته وکړه ، اى ربه ! ما خپل شکر ويستونکى ، ډير ذکر کوونکى ، له تا ډير ويريدونکى ، ستا ډير پيروي کوونکى ، نرم زړه لرونکى ، تا ته توبه کوونکى انسان جوړ کړه ، اى ربه زما توبه قبوله کړه ، ګناه مې ومينځه ، دعا مې قبوله کړه ، دليل مې مضبوط کړه ، زړه ته مې لار ښوونه وکړه ، او ژبه مې (په حق ) برابره لره او کينه مې له زړه نه وباسه .

85. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِي ، وَ مِنْ شَرِّ بَصَرِي ، وَ مِنْ شَرِّ لِسَانِي ، وَ مِنْ شَرِّ قَلْبِي ، وَ مِنْ شَرِّ مَنِيِّي﴾ (أبو داود ١٥٥١)

**ژباړه** : يا الله ! زه په تا د خپلو غوږونو، سترګو، ژبې ، زړه او مَنِيو (عورت) له شر نه پناه نيسم.

86.﴿اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ ﷺ ، وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ ﷺ ، وَأَنْتَ الْمُسْتَعَانُ ، وَعَلَيْكَ الْبَلَاغُ ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ﴾ (الترمذي برقم ، ٣٥٢١، وابن ماجه برقم، ٣٨٤٦)

**ژباړه** :يا الله ! زه له تا نه د هغو ټولو ښيګڼو غوښتنه کوم چه ستا نبي محمد ﷺ يې له تا نه غوښتنه کړې او له هغو ټولو بديو درنه پناه غواړم له کومو چه ستا نبي محمد ﷺ پناه غوښتې ،ته مرسته کوونکى او مقصد ته رسونکى يې،له ګناه نه اوښتل او په نيکيو عمل کول کول د الله له توفيقه پرته نه کيږي .

87.﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ ، وَالْجُنُونِ وَالْجُذَامِ ، وَمِنْ سَيِّئِ الأَسْقَامِ﴾ (أبو داود برقم ، ١٥٥٤، والترمذي برقم، ٥٤٩٣)

**ژباړه** : يا الله ! زه په تا د پيس ، ليونتوب ، جذام او بدو مرضونو پناه نيسم .

88. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ مُنْكَرَاتِ الْأَخْلَاقِ ، وَالْأَعْمَالِ ، وَالْأَهْوَاءِ﴾ (الترمذي برقم ، ٣٥٩١، وابن حبان، برقم ٢٤٢٢ (موارد))

**ژباړه** : يا الله ! زه په تا پناه نيسم د اخلاقو ، اعمالو او خواهشاتو له بديو نه.

89.﴿اللَّهُمَّ إِنَّكَ عُفُوٌّ كَرِيمٌ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّي﴾ (الترمذي برقم ، ٣٥١٣، والنسائي في الكبرى، برقم ٧٧١٢)

**ژباړه** : يا الله ! ته معافي کونکى او کريم ذات يې او له معافى سره مينه لرې نو ما ته معافي وکړه .

(c) ketabton.com: The Digital Library

90.﴿اللّهُـمَّ إِنِّي أَسْـأَلُكَ فِعْـلَ الْخَـيْرَاتِ ، وَتَـرْكَ الْمُنْكَـرَاتِ ، وَحُـبَّ الْمَسَـاكِينِ ، وَأَنْ تَغْفِـرَ لِي ، وَتَرْحَمَنِـي ، وَإِذَا أَرَدْتَ فِتْنَـةَ قَـوْمٍ فَتَـوَفَّنِي غَـيْرَ مَفْتُـونٍ ، وَأَسْـأَلُكَ حُبَّـكَ ، وَحُـبَّ مَـنْ يُحِبُّـكَ، وَحُـبَّ عَمَـلٍ يُقَرِّبُنِـي إِلَى حُبِّكَ﴾ (أخرجه أحمد بلفظه، ٥/٢٤٣ والترمذي، ٣٢٣٥)

**ژباړه**: يا الله ! له تا نه د نيكيو د كولو ، د بديو د پريښودلو او له بې وزلو سره د مينې كولو توفيق غواړم ، (يا الله ) ما ته ښښنه وكړه او په ما رحم وكړه ، او(يا الله) كله چه د كوم قوم په فتنو كې د لويدو او امتحان اراده كوې نو زما روح له هغې مخكې قبض كړه ، يا الله خپله مينه او د خپلو دوستانو مينه او د هغو اعمالو سره مينه چه ستا مينه ته د نږديوالي سبب كيږي راته نصيب كړه.

91.﴿اللّهُمَّ احْفَظْنِي بالإِسْلامِ قائِماً ، واحْفَظْنِي بالإِسْلامِ قاعِداً ، واحْفَظْنِي بالإِسْلامِ راقِداً ، ولا تُشْمِتْ بِي عَدُوّاً ولا حاسِداً . اللّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ كُلِّ خَيْرٍ خزائِنُهُ بِيَدِكَ ، وأعُوذُ بِكَ مِنْ كُلِّ شَرٍّ خَزَائِنُهُ بِيَدِكَ﴾

( الحاكم، ١/٥٢٥ وصححه الذهبي)

**ژباړه**: يا الله ته مې د ولاړې ، ناستې او خوب حالتونو كې د اسلام حفاظت وكړه ، او په حال ورځ مې هيڅ دښمن او كينه كښ مه خوشالوه ، يا الله له تانه د ټولو هغو ښيګڼو غوښتنه كوم چه خزانې يې ستا په لاس كې دي او تا ته له هغو ټولو بديو نه پناه نيسم چه خزانې يې ستا په لاس كې دي .

92.﴿اللّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ ، مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ كُلِّهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ ، مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ . اللّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ [مَا اسْتَعَاذَ بِكَ] [مِنْهُ] عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ. اللّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ ، وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ ، وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ كُلَّ قَضَاءٍ قَضَيْتَهُ لِي خَيْرًا﴾

(ابن ماجه، ٣٨٤٦، وأحمد، ٦/١٣٤)

**ژباړه**: يا الله ! زه له تا نه سوال كوم د ټولو ښيګڼو چه ژر ژر راځي او يا وروسته راځي هغه كه راته معلومې دي او يا راته ندي معلومې ، او پناه غواړم په تا سره د ټول شر نه هغه چه ژر ژر راځي او كه وروسته راځي ، كه پرې پوهيږم او يا نه پوهيږم ، يا الله له تا نه د هغو ټولو ښيګڼو غوښتنه كوم چه له تا نه ستا بنده او نبي (محمد ﷺ) غوښتې او له تا نه د هغو ټولو بديو نه پناه غواړم له كومو چه ستا بنده او نبي (محمد ﷺ)پناه غوښتنې ، يا الله له تا نه د جنت او د هغو اعمالو چه جنت د رسيدو سبب كيږي غوښتنه كوم او تا ته له اوره(جهنم) او هغو ټولو اعمالو نه چه جهنم ته د تګ سبب كيږي پناه نيسم او له تا نه سوال كوم چه زما لپاره د په تقدير كې كومې فيصلې ليكلې هغه زما په حق كې بهترې وګرځوه .

93.﴿اللّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي ، وَجَهْلِي ، وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي ، وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي ، اللّهُمَّ اغْفِرْ لِي هَزْلِي ، وَجِدِّي ، وَخَطَئِي ، وَعَمْدِي ، وَكُلُّ ذَلِكَ عِنْدِي﴾ (متفق عليه: البخاري، برقم ٦٣٩٨، ومسلم، برقم ٢٧١٩)

**ژباړه**: يا الله ! زما خطاګانې ، زما ناپوهې ، په معاملاتو كې مې زياتى او هغه ګناه راته معاف كړې چه تا ته زما نه ښه معلومه ده ، اى الله ! هغه ګناه چه ما يې د كولو اراده كړې وي ، هغه ګناه چه له ما نه په ټوكو كې شوې ، او هغه چه په ناپوهى كې را نه شوي ، هغه مې چه قصدې كړې زه ددغو ټول اقرار كوم نو راته معاف يې كړه .

(c) ketabton.com: The Digital Library

94.﴿اللَّهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعَاصِيكَ ، وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تُبَلِّغُنَا بِهِ جَنَّتَكَ ، وَمِنَ الْيَقِينِ مَا تُهَوِّنُ بِهِ عَلَيْنَا مَصَائِبَ الدُّنْيَا ، اللَّهُمَّ مَتِّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا ، وَأَبْصَارِنَا ، وَقُوَّاتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا ، وَاجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمَنَا وَانْصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا ، وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا ، وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمِّنَا ، وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا ، وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا﴾ (الترمذي، برقم ٣٥٠٢، والحاكم، ٥٢٨/١)

**ژباړه** : يا الله دومره ويره د په مونږ پيرزو کړه چه زمونږ او زمونږ د ګناهونو ترمنځ پرې جداوالى راشي ، او د دومره طاعت توفيق راکړه چه ستا جنت ته پرې ورسو ، او دومره ايمان او يقين مو نصيب کړه چه د دنيا مصيبتونه مو پرې اسانه شي ،يا الله د اوريدو ، ليدلو او نورو طاقتونو نه فايده راکوه تر څو چه مو ژوندي ساتې او تر مرګه يې راسره لره ، او له هغه چا نه چه په مونږ يې ظلم کړى زمونږ غچ واخله ، او چا چې زمونږ سره د دښمني ليار نيولې په مقابل کې يې زمونږ مرسته وکړه ، او د دين په معامله کې په مونږ مصيبت مه راوله ، او دنيا مو ستر ارمان او دعلمو هدف مه ګرځوه ، او پر مونږ هغه کس مه مسلط کوه چه رابانديې رحم نه لري .

95.﴿اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ ، وَبِكَ آمَنْتُ ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ ، وَإِلَيْكَ أَنَبْتُ ، وَبِكَ خَاصَمْتُ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِعِزَّتِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْ تُضِلَّنِي ، أَنْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا يَمُوتُ ، وَالْجِنُّ وَالْإِنْسُ يَمُوتُونَ﴾ (متفق عليه: البخاري، ٦٣٩٨، ومسلم، ٢٧١٩)

**ژباړه**: يا الله ! تا ته مې غاړه ايښې ، په تا مې ايمان راوړى ، خاص په تا مې اعتماد کړى ،او ستا طرف ته مې رجوع کړې ، او خاص ستا لپاره له (بې دينه خلکو) سره جګړه کوم ،يا الله زه تا ته ستا په عزت پناه نيسم نشته بل لايق د عبادت مګر ته يې لدې نه چه بې لارې مې کړې ، ته هغه ژوندى ذات يې چه هيڅ کله مرګ درته نه راځي او حال دا چې پيريان او انسانان ټول مري .

96.﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ ، وَأَعوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرْذَلِ الْعُمُرِ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْقَبْرِ﴾ (البخاري برقم، ٢٨٢٢)

**ژباړه** : يا الله ! زه تا ته له بې زړه توبه پناه نيسم ، او ته مې له بخيلى نه وژغوره او له تانه د بوډاوالي (هغه عمر ته له رسيدو نه چه په ځاى ولويږم او ذليله شم) پناه غواړم ، او تاته د دنيا له فتنې او د قبر له عذابه پناه دروړم .

97.﴿اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مُوجِبَاتِ رَحْمَتِكَ ، وَعَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ ، وَالسَّلَامَةَ مِنْ كُلِّ إِثْمٍ ، وَ الْغَنِيمَةَ مِنْ كُلِّ بِرٍّ ، وَالْفَوْزَ بِالْجَنَّةِ ، وَالنَّجَاةَ مِنَ النَّارِ﴾ (الحاكم، ٥٢٥/١، وصححه، ووافقه الذهبي، والبيهقي في الدعوات، برقم ٢٠٦)

**ژباړه** : يا الله ! له تا نه ستا د رحمت د اسبابو ، د بښنې غوښتلو د قوي ارادې ، له هرې ګناه د لرې والي ، د هر نيک عمل د کولو توفيق ، جنت ته د رسيدلو او له اوره د نجات سوال کوم.

98. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا ، وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ . فَاغْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ ، وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾ (البخاري برقم : ٨٣٤، ومسلم برقم : ، ٢٧٠٩)

**ژباړه** : يا الله ! ما په خپل ځان ظلم کړى ډير زيات ظلم ، او ستا نه پرته څوک د ګناهونو بښنه نه کوي ، نو ما ته بښنه وکړه ، بښنه له خپل طرف نه ، او په ما رحم وکړه په باوري توګه ته بښونکى او مهربانه ذات يې .

(c) ketabton.com: The Digital Library

99.﴿اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ﴾ (الطبراني في الكبير،٢٠٢/٥، برقم ٥٠٩٢، و ٣٣٤/٣، وبرقم ٢١٥٥)

**ژباړه**: يا الله ! ته مؤمنو نارينه وو او مؤمنو ښځو ته بښنه وکړه .

100.﴿اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي ، وَوَ سِّعْ لِي فِي دَارِي ، وَبَارِكْ لِي فِيمَا رَزَقْتَنِي﴾ (أخرجه أحمد، برقم ١٦٥٩٩، والترمذي، برقم ٣٥٠٠)

**ژباړه**: يا الله ! گناه مې راته وبښه ، په کور کې مې پراخي راوله ، او په روزي کې مې برکت واچوه .

101.﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ وَرَحْمَتِكَ فَإِنَّهُ لاَ يَمْلِكُهَا إِلاَّ أَنْتَ﴾ (أخرجه الطبراني)

**ژباړه**: يا الله ! له تا نه ستا د فضل او رحمت سوال کوم، په يقيني ډول د دوی ملکيت له تا پرته له بل چا سره نشته .

102.﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُوعِ فَإِنَّهُ بِئْسَ الضَّجِيعُ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخِيَانَةِ فَإِنَّهَا بِئْسَتِ الْبِطَانَةُ﴾ ( أبو داود، ١٥٤٧)

**ژباړه**: يا الله! زه له تا نه له لوږې نه پناه غواړم ځکه لوږه تر ټولو بده خواري ده،او له خيانت نه درته پناه نيسم ځکه دا له بدو خويونو ډير بد خوی دی .

103.﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الهَرَمِ ، وَالتَّرَدِّي ، وَالهَدْمِ ، وَالْغَمِّ ، وَالْغَرَقِ ، وَالحَرِقِ ، وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ يَتَخَبَّطَنِي الشَّيْطَانُ عِنْدَ المَوْتِ ، وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَمُوتَ فِي سَبِيلِكَ مُدْبِرًا ، وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَمُوتَ لَدِيغًا﴾ (أبو داود برقم، ١٥٢٢، ...)

**ژباړه**: يا الله ! زه له بوډوالي (د احتياج له ژونده) ، له اوچت ځای نه له راپريوتلو ، د چت لاندې کيدو ، غم او پريشانی ، غرقيدلو او سوځيدلو نه تاته پناه نيسم ، يا الله تا ته لدې هم پناه نيسم چه شيطان مې د ځنکدن په وخت کې خطا باسي ،او تا ته پناه دروړم لدې چه ستا په لار (جهاد کې )پداسې حال کې ووژل شم چه دښمن ته مې شا کړې وي ، او په تا سره (د زهري موجوداتو )د چيچلو له مرگ نه پناه نيسم .

104.﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ العَجْزِ ، وَالكَسَلِ ، وَالجُبْنِ ، وَالبُخْلِ ، وَالهَرَمِ ، وَالقَسْوَةِ ، وَالغَفْلَةِ ، وَالعَيْلَةِ ، وَالذِّلَّةِ ، وَالمَسْكَنَةِ ، وَأعُوذُ بِكَ مِنَ الفَقْرِ ، وَالكُفْرِ، وَالفُسُوقِ ، وَالشِّقاقِ ، وَالنِّفاقِ ، وَالسُّمْعَةِ ، وَالرِّياءِ ، وَأعُوذُ بِكَ مِنَ الصَّمَمِ ، وَالبَكَمِ ، وَالجُنُونِ ، وَالجُذامِ ، وَالبَرَصِ ، وَسَيِّىءِ الأَسْقامِ﴾ (النسائي،٥٤٩٣، والحاكم، ٥٣٠/١)

**ژباړه**: يا الله ! زه تا ته له ناتوانی ، لټی ، بې زړه توب ، بخيلی ، زړښت ، د زړه له سختی ، بې پروايی ، غريبی ، خواری ، بی چاره گی نه پناه نيسم، او (يا الله ) تا ته پناه نيسم له فقر ، کفر ، بدو کارونو ، بدبختی ، منافقت ، شيطانت او ځان ښوونې نه . او زه تا ته پناه نيسم له کوڼوالي ، گونگوالي ، ليونتوب ، جذام ، پيس او له ټولو بدو مرضونو نه .

105.﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ ، [وَالْفَاقَةِ]،وَالْقِلَّةِ،وَالذِّلَّةِ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أَظْلِمَ أَوْ أُظْلَمَ﴾ ( أبو داود، ١٥٤٤)

**ژباړه**: يا الله !زه له تا نه له غريبي بې وزلی ،(په دين او دنيا کې د ورتياوو )له کمښت ، (د دنيا او آخرت )له رسوايئ نه پناه غواړم ، او له تا نه (يا الله) لدې نه هم پناه غواړم چه يا د په چا ظلم وکړم او يا د ما په څوک ظلم وکړي .

106.﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَارِ السُّوءِ فِي دَارِ الْمُقَامَةِ فَإِنَّ جَارَ الْبَادِيَةِ يَتَحَوَّلُ﴾ (البخاري في الأدب المفرد، برقم ١١٧)

**ژباړه**: يا الله ! د اوسيدو په ځای کې د بد گاونډی نه پناه غواړم ، د صحرا گاونډی خو بدليږي .

107.﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَأَسْتَجِيرُ بِكَ مِنَ النَّارِ﴾ (ثَلاثَ مَرَّاتٍ) (أخرجه الترمذي برقم، ٢٥٧٢، وابن ماجه برقم، ٣٣٤٠، والنسائي، ٥٥٣٦)

**ژباړه**: يا الله له تا نه جنت ته د رسيدو سوال کوم ، او له تا د جهنم له اور نه پناه نيسم. (درې ځلې)

(c) ketabton.com: The Digital Library

108. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ قَلْبٍ لاَ يَخْشَعُ ، وَمِنْ دُعَاءٍ لاَ يُسْمَعُ ، وَمِنْ نَفْسٍ لاَ تَشْبَعُ ، وَمِنْ عِلْمٍ لاَ يَنْفَعُ ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَؤُلاَءِ الأَرْبَعِ﴾ ( الترمذي، ٣٤٨٢، أبو داود، ١٥٤٩)

**ژباړه**: يا الله !زه په تا پناه نيسم له هغه زړه نه چه (له تا) ويره ونه لري ، له هغې دعا نه چه قبليږي نه ، له هغه نفس نه چه مړيږي نه ، او له هغه علم نه چه گټه نه رسوي، (يا الله)په تا سره له دې څلورو وارړو پناه نيسم .

109. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ يَوْمِ السُّوءِ ، وَمِنْ لَيْلَةِ السُّوءِ ، وَمِنْ سَاعَةِ السُّوءِ ، وَمِنْ صَاحِبِ السُّوءِ ، وَمِنْ جَارِ السُّوءِ فِي دَارِ الْمُقَامَةِ﴾ (أخرجه الطبراني وقال الهيثمي في الزوائد، ١٠/١٤٤)

**ژباړه**: يا الله !زه له بدې ورځې ، خرابې شپې ،بد وخت،خراب ملگري او د اوسيدو په ځای کې له بد گاونډي نه تاته پناه نيسم.

110. ﴿اللَّهُمَّ فَقِّهْنِي فِي الدِّينِ﴾ ( يدل عليه رواية البخاري ومسلم في دعاء النبى صلى الله عليه وسلم لابن عباس ٬. البخاري، برقم ١٤٣، ومسلم برقم، ٢٤٧٧)

**ژباړه**: يا الله ! د دين پوهه او علم مې نصيب کړه .

111. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أُشْرِكَ بِكَ وَأَنَا أَعْلَمُ ، وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا لاَ أَعْلَمُ﴾ (رواه أحمد، ٤/٤٠٣، وابن أبي شيبة، ١٠/٣٣٧)

**ژباړه**:يا الله!تا ته لدې پناه نيسم چه درسره پداسې حال کې شريک ومنم چه پوهيږم،او که په ناپوهى کې مې له تا سره شريک ونيوى نو راته ببښنه وکړه.

112. ﴿اللَّهُمَّ انْفَعْنِي بِمَا عَلَّمْتَنِي ، وَعَلِّمْنِي مَا يَنْفَعُنِي ، وَزِدْنِي عِلْمًا﴾ (أخرجه الترمذي، برقم ٣٥٩٩، وابن ماجه، برقم ٢٥٩)

**ژباړه**:يا الله ! گټه راته ورسوه له هغه علم نه د چه راکړې او هغه علم راباندې پيرزو کړه چه گټه راته رسوي او زيات مې کړه علم .

113. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا ، وَرِزْقًا طَيِّبًا ، وَعَمَلًا مُتَقَبَّلًا﴾ (ابن ماجه،برقم ٩٢٥،والنسائي في عمل اليوم والليلة،برقم ١٠٢)

**ژباړه**: يا الله ! زه له تا نه د گټور علم ، پاکې روزې او قبول شوى عمل سوال کوم .

114. ﴿اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي مِنَ الذُّنُوبِ وَالْخَطَايَا اللَّهُمَّ نَقِّنِي مِنْهَا كَمَا يُنَقَّى الثَّوْبُ الْأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي بِالثَّلْجِ وَالْبَرَدِ وَالْمَاءِ الْبَارِدِ﴾ (مسلم برقم ٤٧٦، والنسائي ٤٠٠)

**ژباړه**: يا الله ! ته مې له گناهونو او بديو نه پاک کړه ، يا الله ته مې ترې داسې پاک کړه لکه سپين توکر چه له خيرو نه پاکيږي ، يا الله ته مې پاک کړه (له گناهونو)په واورې گلۍ او يخو اوبو سره .

115. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ يَا أَللَّهُ بِأَنَّكَ الْوَاحِدُ الْأَحَدُ ، الصَّمَدُ ، الَّذِي لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ، وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ، أَنْ تَغْفِرَ لِي ذُنُوبِي ، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾ (النسائي، ١٣٠٠، وأبو داود، برقم ٩٨٥)

**ژباړه**: اى الله ! زه له تا نه سوال کوم چه يا الله ته يواځې او يواځې بې نيازه ذات يې ، هغه چه نه له ده نه څوک پيدا دي او نه دى له چا نه پيدا دى ، او نشته هغه لره برابر او مثل هيڅوک ; ما ته مې گناهونه وبښه ، يقيناً ته ښښونکى او مهربانه ذات يې .

(c) ketabton.com: The Digital Library

116. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَنَّ لَكَ الحَمْدَ ، لاَ إِلَهَ إِلاَّ أَنْتَ [وَحْدَكَ لاَ شَرِيكَ لَكَ] الْمَنَّانُ [يَا] بَدِيعَ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ ، يَا ذَا الجَلالِ وَالإِكْرَامِ ، يَا حَيُّ يَا قَيُّومُ إِنِّي أَسْأَلُكَ [الجَنَّةَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ] ﴾ (أبو داود برقم، ١٤٩٥)

**ژباړه**: يا الله ! زه له تا نه سوال کوم په ربښتيا چه ټول حمدونه ستا لپاره دي ، نشته بل لايق د عبادت مګر ته يې ، ته يو يې شريک نه لري ، ته ډير احسان کونکی يې ، ای د اسمانونو او ځمکې بې مثاله پيدا کونکيه ، ای د اوچت شان او عزت والا ربه ، ای هميشه ژوندی او نظام چلونکيه ذاته ! زه له تا نه جنت ته د رسيدو او د جهنم له اوره د خلاصون سوال کوم .

117. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَنِّي أَشْهَدُ أَنَّكَ أَنْتَ اللهُ لاَ إِلَهَ إِلاَّ أَنْتَ ، الأَحَدُ الصَّمَدُ ، الَّذِي لَمْ يَلِدْ ، وَلَمْ يُولَدْ، وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ﴾ (أبو داود، برقم ٩٨٥، والترمذي، ٣٤٧٥)

**ژباړه**: يا الله ! زه له تا نه سوال کوم او زه ګواهي ورکوم چه په يقين سره ته الله يې ، نشته بل لايق دعبادت مګر ته يې ، ته يواځې ذات يې ، بې نيازه يې ، هغه ذات يې چه نه له چا زيږول شوی او نه ترې څوک زيږيدلي او هغه ذات چه سيال او مثال يې نشته .

118. ﴿رَبِّ اغْفِرْ لِي ، وَتُبْ عَلَيَّ ، إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الْغَفُورُ﴾ ( أبو داود برقم، ١٥١٨، والترمذي، ٣٤٣٤، واللفظ له، والنسائي في الكبرى، ١٠٢٩٢)

**ژباړه**: يا الله ! ته را ته ببښنه وکړه ، او توبه مې قبوله کړه ، په يقين سره ته توبه قبلونکی او ببښونکی ذات يې.

119. ﴿اللَّهُمَّ بِعِلْمِكَ الْغَيْبَ ، وَقُدْرَتِكَ عَلَى الخَلْقِ ، أَحْيِنِي مَا عَلِمْتَ الحَيَاةَ خَيْرًا لِي ، وَتَوَفَّنِي إِذَا عَلِمْتَ الْوَفَاةَ خَيْرًا لِي ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَشْيَتَكَ فِي الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ، وَأَسْأَلُكَ كَلِمَةَ الحَقِّ فِي الرِّضَا وَالْغَضَبِ ، وَأَسْأَلُكَ الْقَصْدَ فِي الْغِنَى وَالْفَقْرِ ، وَأَسْأَلُكَ نَعِيمًا لاَ يَنْفَدُ ، وَأَسْأَلُكَ قُرَّةَ عَيْنٍ لاَ تَنْقَطِعُ ، وَأَسْأَلُكَ الرِّضَا بَعَدَ الْقَضَاءِ ، وَأَسْأَلُكَ بَرْدَ الْعَيْشِ بَعْدَ الْمَوْتِ ، وَأَسْأَلُكَ لَذَّةَ النَّظَرِ إِلَى وَجْهِكَ ، وَالشَّوْقَ إِلَى لِقَائِكَ ، فِي غَيْرِ ضَرَّاءَ مُضِرَّةٍ ، وَلاَ فِتْنَةٍ مُضِلَّةٍ ، اللَّهُمَّ زَيِّنَّا بِزِينَةِ الإِيمَانِ ، وَاجْعَلْنَا هُدَاةً مُهْتَدِينَ﴾ (النسائي، برقم ١٣٠٥)

**ژباړه**: يا الله ! ستا د غيبو په علم او په مخلوق دې د برلاسي په وسيله (له تا نه سوال کوم) چه ما تر هغو ژوندی وساته چه ته پوهيږې ژوند زما په خير ده ، او هغه وخت مې مړ کړه چه پوهيږې مرګ را ته بهتره ده ، يا الله ! زه له تا نه په پټو او ښکاره حالتونه کې د ويرې سوال کوم ، يا الله له تا نه په خوښی او غوسه کې د حق ويلو توفيق غواړم.او له تا نه په مالداری او غريبی دواړو کې د ميانه روی سوال کوم ،او له تا نه د (جنت) د (هغو)نعمتونو غوښتنه کوم چه هيڅ ختميدا نه لري ، او ستا نه د سترګو (هغه) يخوالی غواړم چه نه پرې کيږي ، او له تا نه ستا په هرې فيصلې باندې د رضا کيدو سوال کوم ، او له تانه له مرګه وروسته د خوشاله ژوند سوال کوم ، او له تا نه ستا د مبارک مخ دليدلو د لذت اخيستو او له تا سره د ملاقات د مينې سوال کوم ، يا الله له داسې يو مشکل سره مې مه مخامخ کوه چه تاوان راته ورسوي او يا د په داسې امتحان کې پريوزم چه ګمراه مې کړي ، يا الله ته مو د ايمان په ښکلا ښايسته کړه او مونږ نه لارښودونکي او لار ښودل شوي (مؤمنان) جوړ کړه .

120. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ ، وَالجُبْنِ ، وَسُوءِ الْعُمُرِ ، وَفِتْنَةِ الصَّدْرِ ، وَعَذَابِ الْقَبْرِ﴾ (النسائي برقم ٥٤٦٩)

**ژباړه**: يا الله ! له بخيلی ، بې زړه توبه ، له بيکاره عمره ، د سينه (زړه او نفس) له فساده او د قبر له عذابه تا ته پناه دروړم.

(c) ketabton.com: The Digital Library

121.﴿اللَّهُمَّ ارزُقني حُبَّكَ ، وحُبَّ مَنْ يَنْفَعُني حُبُّهُ عندَك ، اللَّهُمَّ مَا رَزَقْتَني مِمَّا أُحِبُّ فَاجْعَلْهُ قُوَّةً لِي فِيمَا تُحِبُّ ، اللَّهُمَّ مَا زَوَيْتَ عَنِّي مِمَّا أُحِبُّ فَاجْعَلْهُ فَرَاغاً لِي فِيمَا تُحِبُّ﴾ (أخرجه الترمذي، برقم ٣٤٩١)

**ژباړه**: يا الله ! په ما د خپله مينه ، او د هغو خلكو سره مينه چه ستا په نزد يې دوستي ما ته ګټه رسوي پيرزو كړه . يا الله له هغو ځيزونو د چه په ما پيرزو كړي او زه ورسره مينه لرم داسې يو قوت راوبښه چه زه پرې هغه اعمال وكړم چه تا ته خوښ دي ،يا الله هغه ځيزونه چه ورسره مينه لرم او تا ترې محروم كړى يم ، د هغوى نه شتون راته د هغه كارونو د كولو لپاره موقع وګرځوي چه ته ورسره مينه لري .

122.﴿ اللَّهُمَّ رَبَّ جِبْرَائِيلَ،وَ مِيكَائِيلَ ،وَ رَبَّ إِسْرَافِيلَ ، أَعُوذُ بِكَ مِنَ حَرِّ النَّارِ ،وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ﴾ (النسائي، ١٣٤٤)

**ژباړه**: يا الله ! اى د جبريل ، ميكايل او اسرافيل (ع)ربه ; زه تا ته د جهنم د اور له ګرموالي او د قبر له عذابه پناه دروړم .

123.﴿اللَّهُمَّ أَلْهِمْنِي رُشْدِي ، وَأَعِذْنِي مِنْ شَرِّ نَفْسِي﴾ (رواه الترمذي واللفظ له، ٥١٩/٥، برقم ٣٤٨٣، وأخرجه أحمد، ١٩٧/٢٣، برقم ١٩٩٩٢ )

**ژباړه**: يا الله ! خير او سعادت مې راته په زړه كې واچوې ، او د نفس له شر نه مې وساتې .

124.﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لاَ يَنْفَعُ﴾ ( أخرجه النسائي في الكبرى، برقم ٧٨٦٧، وابن ماجه، برقم ٣٨٤٣ )

**ژباړه**: يا الله ! له تا نه د ګټور علم سوال كوم ، او تا ته له بې ګټې علم نه پناه نيسم .

125.﴿اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَوَاتِ [السَّبعِ] وَرَبَّ الْأَرْضِ ، وَرَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ، رَبَّنَا وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ ، فَالِقَ الْحَبِّ وَالنَّوَى ، وَمُنْزِلَ التَّوْرَاةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْفُرْقَانِ ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ شَيْءٍ أَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهِ ، اللَّهُمَّ أَنْتَ الْأَوَّلُ فَلَيْسَ قَبْلَكَ شَيْءٌ ، وَأَنْتَ الْآخِرُ فَلَيْسَ بَعْدَكَ شَيْءٌ ، وَأَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَيْسَ فَوْقَكَ شَيْءٌ،وَأَنْتَ الْبَاطِنُ فَلَيْسَ دُونَكَ شَيْءٌ ، اقْضِ عَنَّا الدَّيْنَ وَأَغْنِنَا مِنَ الْفَقْرِ﴾ (أخرجه مسلم برقم ٢٧١٣)

**ژباړه**: يا الله ! اى د اوو اسمانونو او ځمكې ربه ، د ستر عرش مالكه ، زمونږ او د ټولو ځيزونو پالونكيه ، د تخم او هډوكي زرغونوكيه ،او د تورات ، انجيل او فرقان نازلونكيه، له تا نه د هر هغه ځيز له شر نه پناه غواړم چه تندى (اختيار) يې ستا په واك كې دى ، يا الله ته اول يې تر تا مخكې څه نشته ، او ته آخر يې او تر تا وروسته څه نشته ، ته (په يقيني دلايلو سره) ښكاره يې له تا نه زيات بل پورته (واقيعت) نشته ، او ته (د ذات په لحاظ ) له (نورو نه ) پټ يې له تا نه هيڅ شى پټ نه دى ، زمونږ پور راته ادا كړه او له غريبى نه مو وساته .

126.﴿اللَّهُمَّ جَنِّبْنِي مُنْكَرَاتِ الْأَخْلَاقِ،وَالْأَهْوَاءِ،وَالْأَعْمَالِ ،وَالْأَدْوَاءِ﴾ (أخرجه الطبراني في المعجم الكبير، ١٩/١٩ برقم ٣٦)

**ژباړه**: يا الله ! له بيكاره اخلاقو ، نفسي او شهواني غوښتنو، بدو عملونو او خرابو مرضونو نه مې وساته .

127.﴿اللَّهُمَّ قَنِّعْنِي بِمَا رَزَقْتَنِي ، وَبَارِكْ لِي فِيهِ ، وَاخْلُفْ عَلَيَّ كُلَّ غَائِبَةٍ لِي بِخَيْرٍ﴾ (أخرجه الحاكم، ٥٣٢/١، والبيهقي، ١٠٨٤)

**ژباړه**: يا الله ! په راكړل شوي روزۍ د قناعت را په برخه كړه ، او پكې بركت واچوه ، او هغه څه چه زما په اړه له تاسره خوندي دي هغه راته له خيره ډک وګرځوه .

128.﴿اللَّهُمَّ حَاسِبْنِي حِسَابًا يَسِيرًا﴾ ( رواه أحمد،٤٨/٦، والحاكم، ٢٥٥/١)

**ژباړه**: يا الله ! له ما سره حساب وكړه په اسانه حساب كولو سره .

(c) ketabton.com: The Digital Library

129. ﴿اللَّهُمَّ أَلِّفْ بَيْنَ قُلُوبِنَا ، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِنَا ، وَاهْدِنَا سُبُلَ السَّلَامِ ، وَنَجِّنَا مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ، وَجَنِّبْنَا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ ، وَبَارِكْ لَنَا فِي أَسْمَاعِنَا ، وَأَبْصَارِنَا ، وَقُلُوبِنَا ، وَأَزْوَاجِنَا ، وَذُرِّيَّاتِنَا ، وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ، وَاجْعَلْنَا شَاكِرِينَ لِنِعَمِكَ مُثْنِينَ بِهَا عَلَيْكَ ، قَابِلِينَ لَهَا ، وَأَتِمَّهَا عَلَيْنَا﴾ (أخرجه أبو داود، برقم ٩٦٩، والحاكم، واللفظ له ٢٦٥/١)

**ژباړه**: يا الله ! په زړونو کې مو يو بل ته مينه واچوه ، او زمونږ په منځ کې سوله راوله ، مونږ ته د سلامتيا لارې وښايه ، له تيارو نه مو د رڼا خواته وباسه ، او مونږ له ظاهري او باطني بې حيايئ نه وژغوره ، زمونږ په ليدلو ، اوريدلو، زړونو ، ميرمنو او کورنيو کې برکت واچوه ، زمونږ توبه قبوله کړه په يقيني ډول ته توبه قبلونکی او مهربانه يې ، او مونږ ستا د نعمت شکر گذاره (بنده کان) جوړ کړه ، د هغو ياده ونکي او اعتراف کونکی مو وگرځوه ، او خپل نعمت د را باندې تمام کړه .

130. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ الْمَسْأَلَةِ ، وَخَيْرَ الدُّعَاءِ ، وَخَيْرَ النَّجَاحِ وَخَيْرَ الْعَمَلِ ، وَخَيْرَ الثَّوَابِ ، وَخَيْرَ الْحَيَاةِ ، وَخَيْرَ الْمَمَاتِ ، وَثَبِّتْنِي وَثَقِّلْ مَوَازِينِي ، وَحَقِّقْ إِيمَانِي ، وَارْفَعْ دَرَجَاتِي وَتَقَبَّلْ صَلَاتِي ، وَاغْفِرْ خَطِيئَتِي ، وَأَسْأَلُكَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَا مِنَ الْجَنَّةِ ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فَوَاتِحَ الْخَيْرِ ، وَخَوَاتِمَهُ ،وَجَوَامِعَهُ، وَأَوَّلَهُ ، وَظَاهِرَهُ ، وَبَاطِنَهُ ، وَالدَّرَجَاتِ الْعُلَا مِنَ الْجَنَّةِ آمِينْ ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا آتِي ، وَخَيْرَ مَا أَفْعَلُ ، وَخَيْرَ مَا أَعْمَلُ وَخَيْرَ مَا بَطَنَ ، وَخَيْرَ مَا ظَهَرَ وَالدَّرَجَاتِ الْعُلَا مِنَ الْجَنَّةِ آمِينْ ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تَرْفَعَ ذِكْرِي ، وَتَضَعَ وِزْرِي ، وَتُصْلِحَ أَمْرِي ، وَتُطَهِّرَ قَلْبِي ، وَتُحَصِّنَ فَرْجِي ، وَتُنَوِّرَ قَلْبِي ، وَتَغْفِرَ لِي ذَنْبِي وَأَسْأَلُكَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَا مِنَ الْجَنَّةِ آمِينْ ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تُبَارِكَ فِي نَفْسِي ، وَفِي سَمْعِي ، وَفِي بَصَرِي ، وَفِي رُوحِي ، وَفِي خَلْقِي ، وَفِي خُلُقِي ، وَفِي أَهْلِي ، وَفِي مَحْيَايَ ، وَفِي مَمَاتِي ، وَفِي عَمَلِي ، فَتَقَبَّلْ حَسَنَاتِي ، وَأَسْأَلُكَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَا مِنَ الْجَنَّةِ ، آمِينْ﴾ (الحاكم عن أم سلمة مرفوعاً، ٥٢٠/١، والبيهقي في الدعوات، برقم ٢٢٥)

**ژباړه**: يا الله ! زه له تا نه سوال کوم د دعا غوښتلو د غوره طريقې ،او له تا نه د غوري دعا ، بهترينې کاميابي ، غوره عمل ،لوړ اجر ، ښکلی ژوند او عزتمند مرگ سوال کوم ، (يا الله )ما (د په خپل دين) ثابت قدمه کړه او زما تلې (د ميزان ) درنې کړه ،زما ايمان محکم کړه ، زما درجات اوچت کړه ، زما لمونځ قبول کړه او گناهونو مې راته وبښه ، او (يا الله ) له تا نه د جنت د لوړو درجو سوال کوم ، يا الله ! زه له تا نه د خير شروع پيلونکو ، د خير سرته رسونکو ، د خير د راټولوونکو د خير اول ، د خير آخر ، ښکاره خير او پټ خير او د جنت اوچت درجات غواړم . آمين ، يا الله زه له تا نه هغه خير غواړم کوم ته چه راتگ کوم ، او زه يې (يو ځل کوم) او د خير د هغه عمل چه زه يې (هميشه) کوم ، او د هغه عمل خير چه پټ وي او هغه چه ښکاره وي او د جنت د اوچتو درجو سوال درنه کوم ، (آمين ) .يا الله ! زه له تا نه سوال کوم چه زما ياد اوچت کړه ، زما بوج لرې کړه ، چارې مې برابرې کړه ، زړه مې پاک کړه ، د عورت ساتنه مې وکړه ، زړه مې روښانه کړه ، گناه مې راته وبښه او (يا الله ) له تا نه د جنت د لوړو درجو (ته درسيدو) سوال کوم ،(آمين) ، يا الله ! له تا نه سوال کوم چه زما په نفس ، غوږونو ، سترگو ، روح ، ځيره ، اخلاقو ، کورنی ، ژوند ، مرگ او عمل کې برکت واچوه ، نيک اعمال مې قبول کړه . او (يا الله ) له تا نه د جنت لوړو درجو (ته درسيدو) سوال کوم ،(آمين)

(c) ketabton.com: The Digital Library

131.﴿اللَّهُمَّ أَعِنَّا عَلَى ذِكْرِكَ ، وَشُكْرِكَ ، وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ﴾ (أخرجه أحمد، ٢٩٩/٢، والحاكم، ٤٩٩/١)

**ژباړه**: يا الله ! ستا د يادولو ،ستا د شكر ويستلو او ستا د ښايسته بنده ګۍ كولو توفيق راكړه .

132.﴿اللَّهُمّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيمَانًا لاَ يَرْتَدُّ وَنَعِيمًا لاَ يَنْفَدُ وَ مُرَافَقَةَ مُحَمَّدٍ ﷺ فِي أَعْلَى جَنَّةِ الخُلْدِ﴾ (ابن حبان (موارد)، ص ٦٠٤، برقم ٢٤٣٦)

**ژباړه**: يا الله ! د داسې ايمان سوال در نه كوم چه كفر ته يكې بېرته ګرځيدل نه وي ، داسې نعمتونه د را باندې پيرزو كړه چه نه ختميږي ،او (زما ربه ) له رسول الله صلى الله عليه وسلم سره په لوړو،تل پاتې جنتونو كې د ملتيا سعادت راوبښه .

133.﴿اللَّهُمَّ قِنِي شَرَّ نَفْسِي ، وَ اعْزِمْ لِي عَلَى أَرْشَدِ أَمْرِي ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا أَسْرَرْتُ ، وَ مَا أَعْلَنْتُ ، وَ مَا أَخْطَأْتُ ، وَ مَا عَمَدْتُ ، وَمَا عَلِمْتُ ، وَمَا جَهِلْتُ﴾ (النسائي في الكبرى، ٢٤٦/٦ برقم ١٠٨٣٠، والحاكم، ٥١٠/١ ، أحمد،٤٤٤/٤ )

**ژباړه**: يا الله ! د خپل نفس له شر نه مې وژغوره ، او ما ته د نيكو كارونو د كولو پوخ همت راكړه ، يا الله (د هغو ګناهونو ببښنه راته وكړه ) چه په پټه مې كړي په ښكاره مې كړي ، چه په خطا سره مې كړي ، چه قصداً مې كړي ، هغه چه مې له پوهې سره كړي او هغه مې چه په ناپوهی كړي .

134.﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدَّيْنِ ، وَغَلَبَةِ الْعَدُوِّ ، وَشَمَاتَةِ الأَعْدَاءِ﴾ ( أخرجه النسائي، برقم ٥٤٧٥، وأحمد ١٧٣/٢)

**ژباړه**: يا الله !د پور له زياتوالي ،د ښمن له غلبې او په حال و ورځ مې د ښمنانو له خوشالی نه تاته پناه درووړم.

135.﴿اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ، وَاهْدِنِي ، وَارْزُقْنِي وَعَافِنِي أَعُوذُ بِاللهِ مِنْ ضِيقِ الْمَقَامِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ (النسائي،برقم ١٦١٧)

**ژباړه**: يا الله ! ګناهونه مې راته وبښه ، لاربښونه راته وكړه او له ناروغيو او بلاګانو نه مې وساته ، (او يا) الله (تا) ته د قيامت د ورځې د ځای له تنګوالي نه پناه درووړم .

136.﴿اللَّهُمَّ مَتِّعْنِي بِسَمْعِي ، وَ بَصَرِي ، وَاجْعَلْهُمَا الْوَارِثَ مِنِّي ، وَانْصُرْنِي عَلَى مَنْ يَظْلِمُنِي ، وَ خُذْ مِنْهُ بِثَأْرِي﴾ (الترمذي، ٣٦٨١)

**ژباړه**: يا الله ! د اوريدو او ليدو له راكړو نعمتونو نه مې ګټه راته رسوه او تر آخره مې تري مه محرومونه ، او (يا الله) چا چه په ما ظلم كړی د هغه په وړاندې مې مرسته وكړه او زما غچ او انتقام تري واخله .

137.﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِيشَةً نَقِيَّةً ، ومِيتَةً سَوِيَّةً ، ومَرَدّاً غَيْرَ مَخْزٍ ولا فاضِحٍ﴾ (أخرجه الحاكم،٥٤١/١، والطبراني ، ١٤٣٥)

**ژباړه**: يا الله!له تا نه د پاک ژوند او عزتمند مرګ دعا غواړم،او ستا خواته دداسې درګرځيدو سوال كوم چه نه سپک او نه رسوا شم.

138.﴿اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي ، وَاهْدِنِي وَعَافِنِي ، وَارْزُقْنِي [وَاجْبُرْنِي ، وَارْفَعْنِي]﴾ (مسلم، ٢٦٩٦ أبي داود، ٨٥٠)

**ژباړه**: يا الله ! ببښنه راته وكړې ، په ما رحم وكړې ، هدايت راته وكړې ، كمی مې پوره كړې ، عافيت راته نصيب كړې او مقام مې اوچت كړې .

139.﴿اللَّهُمَّ أَحْسَنْتَ خَلْقِي فَأَحْسِنْ خُلُقِي﴾ (أخرجه أحمد،٦٨/٦، و١٥٥، ٤٠٣/١، وابن حبان (٢٤٢٣،موارد)،والطيالسي،٣٧٤، ومسند أبي يعلى، ٥٠٧٥)

**ژباړه**: يا الله ! لكه څرنګه د چه زما شكل او صورت ښكلی پيدا كړی ، همداسې مې اخلاق هم ښايسته كړه .

(c) ketabton.com: The Digital Library

140. ﴿اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ كُلُّهُ ، اللَّهُمَّ لاَ قَابِضَ لِمَا بَسَطْتَ ، وَلاَ بَاسِطَ لِمَا قَبَضْتَ ، وَلاَ هَادِيَ لِمَنْ أَضْلَلْتَ ، وَلاَ مُضِلَّ لِمَنْ هَدَيْتَ ، وَلاَ مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ ، وَلاَ مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ ، وَلاَ مُقَرِّبَ لِمَا بَاعَدْتَ وَلاَ مُبَاعِدَ لِمَا قَرَّبْتَ ، اللَّهُمَّ ابْسُطْ عَلَيْنَا مِنْ بَرَكَاتِكَ ، وَرَحْمَتِكَ ، وَفَضْلِكَ ، وَرِزْقِكَ ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ النَّعِيمَ الْمُقِيمَ الَّذِي لاَ يَحُولُ وَلاَ يَزُولُ ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ النَّعِيمَ يَوْمَ الْعَيْلَةِ ، وَالأَمْنَ يَوْمَ الْخَوْفِ ، اللَّهُمَّ إِنِّي عَائِذٌ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا أَعْطَيْتَنَا وَشَرِّ مَا مَنَعْتَنَا ، اللَّهُمَّ حَبِّبْ إِلَيْنَا الإِيمَانَ وَزَيِّنْهُ فِي قُلُوبِنَا ، وَكَرِّهْ إِلَيْنَا الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ ، وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ ، اللَّهُمَّ تَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ ، وَأَحْيِنَا مُسْلِمِينَ ، وَأَلْحِقْنَا بِالصَّالِحِينَ غَيْرَ خَزَايَا وَلاَ مَفْتُونِينَ ، اللَّهُمَّ قَاتِلِ الْكَفَرَةَ الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ رُسُلَكَ،وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِكَ وَاجْعَلْ عَلَيْهِمْ رِجْزَكَ وَعَذَابَكَ ، اللَّهُمَّ قَاتِلْ كَفَرَةَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَهَ الْحَقِّ [آمِينْ]﴾ (أحمد ١٥٤٩٢ و البخاري ٦٩٩)

**ژباړه**: یا الله ! ټول حمدونه او ثناوې ستا لپاره دي ، یا الله هغه چه تا خواره کړي د هغو بیرته راټولونکی او هغه چه تا را ټول کړي د هغه بیرته خورونکی نشته ، هغه چه تا گمراه کړي څوک یې هدایت کولی نشي ، او هغه د چه هدایت کړي څوک یې بې لارې کولی نشي ، هغه د چه محروم کړي څوک څه ورکولی نشي ، او هغوی ته چه د ورکړه کړې څوک یې ترې اخیستلی نشي . هغه د چه (له خپل درباره) رټلي د هغو څوک نږدې کونکی نشته هغه د چه نږدې کړي څوک یې لرې کولی نشي ، یا الله په موږ د خپل برکتونه ، رحمتونه ، مهرباني او روزي خوره کړه ، یا الله ستا هغه تل پاتې نعمتونه درنه غواړو چه نه بدلون مومي او نه پای لري ، یا الله د بې وزلی په ورځ دي د نعمت، او د ویرې په ورځ دې د امن سوال درنه کوم ، یا الله د هغه څه له شر نه د چه راکړي او یا د ترې محروم کړی یم تا ته پناه نیسم ، یا الله له ایمان سره مینه راکړه او هغه راته په زړه پورې وگرځوه ، او له کفر ، گناهونو او سرکشیو نه مو زړونه تور کړه او موږ له لیار موندنکو نه وگرځوه ، یا الله موږ ته د مسلمانانو مرگ نصیب کړه او بیرته مو د مسلمانانو په توگه ژوندي کړه او (د قیامت په ورځ مو) له هغو نیکو خلکو سره یوځای کړه چه نه سپک شوي او نه په فتنو کې لویدلي وي ، یا الله هغه کفار مړه کړه چه ستا رسولان یې دروغجن گڼلي ، او ستا له لارې خلک اړوي او په هغوی د خپل آفت او عذاب نازل کړه ، یا الله ای په حق خدایه هغه کفار تباه کړه چه کتاب ورکړل شوی .[آمین]

141. ﴿اللَّهُمَّ زِدْنَا وَلاَ تَنْقُصْنَا ، وَأَكْرِمْنَا وَلاَ تُهِنَّا ، وَأَعْطِنَا وَلاَ تَحْرِمْنَا ، وَآثِرْنَا وَلاَ تُؤْثِرْ عَلَيْنَا وَأَرْضِنَا وَارْضَ عَنَّا﴾ (الترمذي برقم ، ٣١٧٣)

**ژباړه**: یا الله ! (پر) موږ (د نعمتونه)زیات کړه او له موږ نه یې مه کموه ، موږ عزتمند کړه او مه مو سپکوه ،په موږ خپله لورینه وکړه او موږ مه محرومه ،موږ تر نورو غوره کړه او نورو ته په موږ ترجیح مه ورکوه ، له موږ نه راضي شه ، او موږ هم راضي (خوشاله) کړه .

142. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْفِرْدَوْسَ أَعْلَى الْجَنَّة﴾ (مأخوذ من قول النبى ص((... فَإِذا سَأَلْتُمُ اللهَ فَاسْأَلُوهُ الْفِرْدَوْسَ..، البخاري، برقم ٢٧٩٠، ورقم ٧٤٢٣)

**ژباړه**: یا الله ! له تا نه د تر ټولو غوره جنت ، فردوس سوال کوم.

(c) ketabton.com: The Digital Library

143. ﴿اللَّهُمَّ بِعِلْمِكَ الْغَيْبَ ، وَقُدْرَتِكَ عَلَى الْخَلْقِ ، أَحْيِنِي مَا عَلِمْتَ الْحَيَاةَ خَيْرًا لِي ، وَتَوَفَّنِي إِذَا عَلِمْتَ الْوَفَاةَ خَيْرًا لِي ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَشْيَتَكَ فِي الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ، وَأَسْأَلُكَ كَلِمَةَ الْحَقِّ فِي الرِّضَا وَالْغَضَبِ ، وَأَسْأَلُكَ الْقَصْدَ فِي الْغِنَى وَالْفَقْرِ ، وَأَسْأَلُكَ نَعِيمًا لاَ يَنْفَدُ ، وَأَسْأَلُكَ قُرَّةَ عَيْنٍ لاَ تَنْقَطِعُ ، وَأَسْأَلُكَ الرِّضَا بَعْدَ الْقَضَاءِ ، وَأَسْأَلُكَ بَرْدَ الْعَيْشِ بَعْدَ الْمَوْتِ ، وَأَسْأَلُكَ لَذَّةَ النَّظَرِ إِلَى وَجْهِكَ ، وَالشَّوْقَ إِلَى لِقَائِكَ ، فِي غَيْرِ ضَرَّاءَ مُضِرَّةٍ ، وَلاَ فِتْنَةٍ مُضِلَّةٍ ، اللَّهُمَّ زَيِّنَّا بِزِينَةِ الإِيمَانِ ، وَاجْعَلْنَا هُدَاةً مُهْتَدِينَ﴾ (النسائي، برقم ١٣٠٥ ، وأحمد،٤/٢٦٤ )

**ژباړه**: یا الله ! ستا د غیبو په علم او په مخلوق دې د برلاسي په وسیله (له تا نه سوال کوم) چه ما تر هغو ژوندی وساته چه ته پوهیږي ژوند زما په خیر ده ، او هغه وخت مې مړ کړه چه پوهیږي مرگ را ته بهتره ده ، یا الله ! زه له تا نه په پټو او ښکاره حالتونه کې د ویرې سوال کوم ، یا الله له تا نه په خوښی او غوسه کې د حق ویلو توفیق غواړم.او له تا نه په مالداری او غریبی دواړو کې د میانه روی سوال کوم ،او له تا نه د (جنت) د (هغو)نعمتونو غوښتنه کوم چه هیڅ ختمیدا نه لري ، او ستا نه د سترگو (هغه) یخوالی غواړم چه نه پرې کیږي ، او له تا نه ستا په هرې فیصلې باندې د رضا کیدو سوال کوم ، او له تانه له مرگه وروسته د خوشاله ژوند سوال کوم ، او له تا نه ستا د مبارک مخ دلیدلو د لذت اخیستو او له تا سره د ملاقات د میني سوال کوم ، یا الله له داسي یو مشکل سره مې مه مخامخ کوه چه تاوان راته ورسوي او یا د په داسي امتحان کې پریوزم چه گمراه مې کړي ، یا الله ته مو د ایمان په ښکلا ښایسته کړه او مونږ نه لارښودونکي او لار ښودل شوي (مؤمنان) جوړ کړه .

144. ﴿اللَّهُمَّ ثَبِّتْنِي وَاجْعَلْنِي هَادِيًا مَهْدِيًّا﴾ (دلّ علیه دعاء النبی صلی الله علیه وسلم لجریر رضی الله عنه . انظر: البخاري، برقم ٦٣٣٣، وكذلك بأرقام ٣٠٢٠، ٣٠٣٦،)

**ژباړه**: یا الله ! ما دې د دین په لاره کې ثابته قدمه ولره ، او ما هدایت کونکی (چه نور ستا د دین لارې ته راوبلم) او هدایت شوی (چه خپله هم ستا په لار برابر وم ) جوړ کړه .

145. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الثَّبَاتَ فِي الْأَمْرِ ، وَالْعَزِيمَةَ عَلَى الرُّشْدِ ، وَأَسْأَلُكَ مُوجِبَاتِ رَحْمَتِكَ ، وَعَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ ، وَأَسْأَلُكَ شُكْرَ نِعْمَتِكَ ، وَحُسْنَ عِبَادَتِكَ ، وَأَسْأَلُكَ قَلْبًا سَلِيمًا ، وَلِسَانًا صَادِقًا ، وَأَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا تَعْلَمُ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا تَعْلَمُ ، وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا تَعْلَمُ ، إِنَّكَ أَنْتَ عَلاَّمُ الْغُيُوبِ﴾ (أحمد،٢٨/٣٣٨، برقم ١٧١١٤، و ٢٨/٣٥٦، برقم ١٧١٣٣)

**ژباړه**: یا الله ! له تا نه په اسلام د ثابت قدمی او د نیکي کولو د قوي ارادي سوال کوم ،او (یا الله ) له تا نه ستا د نعمتونو د شکر ویستو او ښه عبادت کولو توفیق غواړم ، او له تا نه د روغ زړه او رښتیني ژبې سوال کوم ، (یا الله ) له تا نه د هغو ښیگڼو دعا غواړم چه ته پرې پوهیږي او له هغو تولو بدیو نه پناه غواړم چه تا ته معلومې دي ، او (یا الله ) د هغو گناهونو ښښنه درنه غواړم چه ته پرې خبر یې ، یقیناً ته په پټو ځیزونو ډیر پوه یې .

146. ﴿اللَّهُمَّ جَدِّدِ الإِيمَانَ فِي قَلْبِي﴾ (مقتبس من حدیث عبد الله بن عمر رضي الله عنهما))، الحاكم، ١/ ٤، ، وقال الهيثمي في مجمع الزوائد، ١/ ٥٢)

**ژباړه**: یا الله ! ایمان مې په زړه کې تجدید (بیا جوړ)کړه.

(c) ketabton.com: The Digital Library

147. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ صَلَاةٍ لَا تَنْفَعُ﴾ (أبو داود، برقم ١٥٤٩)

**ژباړه**: يا الله ! له هغه لمانځه او دعا نه چه راته ګټه نه رسوي تاته پناه دروړم.

148. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَارِ السُّوءِ ، وَمِنْ زَوْجٍ تُشَيِّبُنِي قَبْلَ الْمَشِيبِ ، وَمِنْ وَلَدٍ يَكُونُ عَلَيَّ رَبّاً ، وَمِنْ مَالٍ يَكُونُ عَلَيَّ عَذَاباً ، وَمِنْ خَلِيلٍ مَاكِرٍ عَيْنُهُ تَرَانِي ، وَقَلْبُهُ يَرْعَانِي ، إِنْ رَأَى حَسَنَةً دَفَنَهَا وَإِذَا رَأَى سَيِّئَةً أَذَاعَهَا﴾ (الطبراني في الدعاء، ٣/ ١٤٢٥ برقم ١٣٣٩)

**ژباړه**: يا الله ! تا ته پناه دروړم له ناکاره ګاونډي نه ، له هغې ښځې نه چه له بوډاوالي مې مخکې بوډا کړي ، له هغه بچي نه چه په ما امر کونکی جوړ شي ، له هغه مال نه چه ما باندې عذاب جوړ شي او له هغه مکار دوست نه چه سترګې ما ته وي او زړه يې راته په تاک کې وي ، کله چه زما نيکی ويني نو سترګې پرې پټوي او کله چه مې بدی  ويني نو هغه (خلکو) ته ښکاره کوي .

149. ﴿اللَّهُمَّ لَا تُخْزِنِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ (أحمد في المسند، ٢٩/ ٥٩٦، برقم ١٨٠٥٦ ، وأخرجه الطبراني في المعجم الكبير، ٣/ ٢٠، برقم ٢٥٢٤)

**ژباړه**: يا الله ! د قيامت په ورځ مې مه رسوا کوه .

150. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْمُعَافَاةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ﴾ (ابن ماجه، برقم ٣٨٥١)

**ژباړه**: يا الله!له تا نه سوال کوم چه په دنيا او آخرت کې مې د خلکو له ضرر او احتياجه او خلک زما له ضرر او احتياجه وساته .

151. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَعَمَلٍ لَا يُرْفَعُ وَقَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَقَوْلٍ لَا يُسْمَعُ﴾ (ابن حبان، ٢٤٤٠)

**ژباړه**: يا الله ! تا ته پناه نيسم له هغه علم نه چه راته ګټه نه رسوي ، له هغه عمل نه چه ستا خواته نه پورته کيږي ، له هغه زړه نه چه له تا نه ويره يکې نه وي او له هغه ذکر او دعا چه قبليږي نه .

152. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحَزَنِ ، وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ ، وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ ، وَضَلَعِ الدَّيْنِ ، وَغَلَبَةِ الرِّجَالِ﴾ (البخاري، ٦٣٦٣)

**ژباړه**: يا الله ! په تا سره د پريشانی ، غم ، کمزوری ، لټی ، بخل ، بزدلی د پور له بوجه او د خلکو له غلبې نه پناه نيسم .

153. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ النَّارِ  وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفِتَنِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدَّجالِ﴾ (مسلم، برقم ٢٨٦٧)

**ژباړه**: يا الله ! تا ته د جهنم له اور نه پناه نيسم ، او له تا نه پناه غواړم د قبر له عذابه ، او تا ته پناه نيسم له فتنو  نه که هغه پټې او يا ښکاره دي ، او له تا نه پناه غواړم د دجال له فتنې نه .

154. ﴿اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَوْقَ كَثِيرٍ مِنْ خَلْقِكَ مِنَ النَّاسِ ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي ، وَأَدْخِلْنِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُدْخَلاً كَرِيمًا﴾ (البخاري، برقم ٤٣٢٣، ومسلم، برقم ٢٤٩٨، وهو مقتبس من دعاء النبي ص لعُبَيْدٍ أبي عامر، و لأبي بردة رضى الله عنهم )

**ژباړه**: يا الله ! ښښنه راته وکړه ، يا الله د قيامت په ورځ مې له ډيرو خلکو لوړه مرتبه نصيب کړه ، يا الله ګناه مې راته وبښه ، او د قيامت په ورځ مې د عزت ځای (جنت) ته داخل کړه .

(c) ketabton.com: The Digital Library

155. ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ شَهَادَةً فِي سَبِيلِكَ﴾ (مسلم، ١٩٠٩، مقتبس من قوله ص: ((مَنْ سَأَلَ اللَّهَ الشَّهَادَةَ بِصِدْقٍ بَلَّغَهُ اللَّهُ مَنَازِلَ الشُّهَدَاءِ، وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ)

**ژباړه**: یا الله ! له تا نه ستا په لاره کې د شهادت سوال کوم .

156. ﴿اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيمَنْ هَدَيْتَ ، وَعَافِنِي فَيْمَنْ عَافَيْتَ، وَتَوَلَّنِي فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ ، وَبَارِكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَ وَقِنِي شَرَّ مَا قَضَيْتَ فَإِنَّكَ تَقْضِي وَلا يُقْضَى عَلَيْكَ ، وَإِنَّهُ لاَ يَذِلُّ مَنْ وَالَيْتَ ، وَ لَا يَعِزُّ مَنْ عَادَيْتَ ، تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ﴾ (أحمد في المسند، ٣/ ٢٤٩، ١٧٢٣)

**ژباړه**: یا الله ! د هغو کسانو له ډلې چه تا ورته هدایت کړی ما ته هم هدایت وکړه ، او د هغو کسانو په جمله کې چه تا ورته عافیت ورکړی ما ته هم عافیت وکړه ، او د هغو کسانو په جمله کې چه تا محفوظ کړيې ما هم محفوظ کړه ، او څه د چه راکړي برکت پکې واچوه ، او څه چه تا فیصله کړې د هغو له شره مې وساته ځکه همدا ته فیصله کونکی یې او ستا د حکم څوک دفعه کونکی نشته ، په ربنتیا چه ته له چا سره دوستي وکړې هغه به خوار نشي ، او له چا سره چه دښمني وکړې هغه به عزتمند نه شي ، ته مبارک ذات او د لويي څښتن یې زمونږ پروردګاره !

157. ﴿رَبِّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ﴾ (مسلم، برقم ٢١٤)

**ژباړه**: یا الله ! د قیامت په ورځ مې د ګناه ښننه راته وکړه .

158. ﴿أَسْتَغْفِرُ اللهَ العَظِيمَ الَّذِي لاَ إِلَهَ إِلاَّ هُوَ ، الحَيُّ القَيُّومُ ، وَأَتُوبُ إِلَيهِ﴾ (الترمذي، برقم ٣٥٧٧)

**ژباړه**: له هغو لوی او عظمت لرونکی الله نه ښننه غواړم چه بې له هغه نه بل د عبادت وړ معبود نشته ، تل ژوندی دی ، (د کایناتو) تدبیر کونکی دی ، او زه هغه ته توبه وباسم .

159. ﴿اللَّهُمَّ أَحْيِنِي عَلَى سُنَّةِ نَبِيِّكَ ﷺ وَ تَوَفَّنِي عَلَى مِلَّتِه وَأَعِذْنِي مِنْ مُضِلاَّتِ الْفِتَنِ﴾ (أخرجه البيهقي ٥/ ٩٥)

**ژباړه**: یا الله ! ستا د نبی صلی الله علیه وسلم د سنتو مطابق ژوند مې نصیب کړه ، او د هغه د امتې مرګ راکړه ، او له ګمراه کونکو فتنو نه مې وساته .

160. ﴿اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي ، وَأَذْهِبْ غَيْظَ قَلْبِي ، وَأَعِذْنِي مِنْ مُضِلاتِ الْفِتَنِ﴾ (أخرجه ابن السني، برقم ٤٥٧)

**ژباړه**: یا الله ! ګناه مې راته وښښه ، د زړه غوسه مې بهر کړه ، او له ګمراه کونکو فتنو نه مې وساته .

161. ﴿ أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللهِّ التَّامَّةِ ، مِنْ غَضَبِهِ وشَرِّ عِبادِهِ ، ومِنْ هَمزاتِ الشَّياطِينِ وأن يَحْضُرونِ ﴾ (ابوداوود : 3839)

**ژباړه**: د الله په پوره کلمو : د هغه له غوسې ، د هغه بنده ګانو له شر او د شیطانانو له وسوسو او حاضریدلو نه پناه غواړم.

162. ﴿اللَّهُمَّ مَتِّعْنِي بِسَمْعِي،وَبَصَرِي ،وَاجْعَلْهُمَا الْوَارِثَ مِنِّي ،وَانْصُرْنِي عَلَى عَدُوِّيْ ،وَ اَرِنِیْ مِنْهُ ثَأْرِي﴾
(صحیح الادب المفرد : 650)

**ژباړه**: یا الله ! د اوریدو او لیدو له راکړو نعمتونو نه مې ګټه راته رسوه او تر آخره مې ترې مه محروموه ، او د ښمن په مقابله کې مې مرسته وکړه او له هغه مې غچ او انتقام راباندې وګوره .

163. ﴿سُبْحَانَکَ لا إِلَهَ إِلا أَنتْ،إِنِّي قَدْ ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي ذُنُوبِي،فَإِنَّهُ لا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلا أَنْتَ﴾(ابوداوود : 2602 )

**ژباړه**: (یا الله) پاکې ده تا لره نشته بل لایق د عبادت مګر ته یې ، ما پخپل ځان ظلم کړی نو ما ته مې د ګناهونو ښننه وکړې ، چه بې له تا نه څوک ګناه نشي ښنلای .

(c) ketabton.com: The Digital Library

164. ﴿ اللَّهمَّ إِني أَسألُكَ صِحَّةً فِي إيمانٍ، وَإيماناً فِي حُسنِ خُلق، وَنَجاحَا يَتبَعُه فَلاحٌ، وَرحمةً مِنْكَ وعافِيةً، وَمَغْفِرةً مِنْكَ وَرِضواناً ﴾ (المستدرک 1962 . المعجم الكبير رقم : 717)

**ژباړه :** (يا الله) زه له تا نه د ايمان په حالت کې صحت غواړم او په ښايسته اخلاقو کې ايمان او داسې کاميابي چه په هغې پسې د مقصد پوره والی وي او له تا نه د عافيت ، ښښنې او راضي کيدو سوال کوم .

165. ﴿ اللَّهمَّ اغْفِرْ لنا ذُنُوبَنا وَظُلمَنا وَهزْلَنا وَجِدَّنا وَعَمْدَنا وكلُّ ذلِكَ عِنْدَنا اللَّهمَّ إنِّي أعوذُ بِكَ مِن غَلَبَةِ الدَّينِ وَغَلَبَةِ الْعِبادِ وشَمَاتَةِ الأعداءِ ﴾ (المستدرک 1959. الطبراني في الدعا : 1794)

**ژباړه :** يا الله مونږ ته مو گناهونه ، زياتی ، زمونږ په رښتيا ، په ټوقو او په قصدي ډول د شويو گناهونو ښښنه وکړه دا ټولي مونږ کړي ، يا الله د پور او بنده گانو له غلبې او په حال ورځ مې د دښمنانو له خوښی نه تاته پناه در وړم .

166. ﴿اللَّهُـمَّ صَـلِّ عَـلَى مُحَمَّـدٍ ، وَعَـلَى آلِ مُحَمَّـدٍ كَـمَا صَـلَّيْتَ عَـلَى إِبْرَاهِيمَ ، وَعَـلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ ، إِنَّـكَ حَمِيـدٌ مَجِيـدٌ ، وَبَـارِكْ عَـلَى مُحَمَّـدٍ ، وَعَـلَى آلِ مُحَمَّـدٍ ، كَـمَا بَارَكْـتَ عَـلَى إِبْرَاهِيمَ ، وَعَـلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ ، إِنَّـكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ﴾ (البخاري،٣٣٧٠، مسلم، ٤٠٥)

**ژباړه :** يا الله پر محمد صلی الله عليه وسلم او د هغه په کورنی رحمت وليږه ، لکه په ابراهيم عليه السلام او د ابراهيم عليه السلام په کورنی د چه رحمت ليږلي وو . بيشکه ته ستايلی شوی د لوړ شان خاوند يې ، يا الله ! پر محمد صلی الله عليه وسلم او د محمد صلی الله عليه وسلم په کورنی برکت نازل کړه ،لکه په ابراهيم عليه السلام او د ابراهيم عليه السلام په کورنی د چه نازل کړي وو ، بيشکه ته ستايلی شوی د لوړ شان خاوند يې .

والحمد لله رب العالمين ، كما يليق بجلاله ، وعظيم سلطانه ، اللهم صلِّ وسلِّم على نبينا محمد ، وعلى آله ، وأصحابه وأتباعه بإحسان إلى يوم الدين.

**Get more e-books from www.ketabton.com**
**Ketabton.com: The Digital Library**